

شهرية ثقافية تعنى بالشؤون البلدية

العدد 521 السنة الرابعة و الأربعون صفر 1442 هـ أكتوبر « تشرين الأول » 2020م







## We Would Like to Extend Our Heartfelt Congratulations To H.H Sheikh

## Saud Bin Saqr Al Qassimi

Supreme Council Member and Ruler Of Ras Al Khaimah

# On The Occasion Of Accession Day

We Wish His Highness Progress And Success

SAVERGLASS is the World Specialist in Manufacturing and Decorating Premium and Luxury glass bottles.

#### We have 5 fundamental values

- Culture of differentiation
- Pursuit of excellence
- Pioneering spirit
- Passion for design and creation
- Solidarity and team spirit

## The company is employing 3000 persons.

#### RAK plant is

- 230 persons
- 100 000 tons of Glass / year
- 150 millions bottles / year
- 7000 containers-40 foot / year



Ras Al Khaimah – UAE Tel: +971 7203 4800 https://www.saverglass.com



شهرية ثقافية تعنى بالشؤون البلدية

#### المشرف العام

منذر محمد بن شكر

المديرالعام

#### رئيس التحرير

أحمد عبد الهادي الأحمد

#### التحرير

د. هيشم يحيى الخواجسة جواهر سلطان السويدي علياء عبد العزيز حميدان رائد عبد العزيز هلال

#### الإخراج الفني

لؤي أحمد كسحلة موزة السويدي

#### الترجمة

آمنـــة على المحـــيا

#### الأرشفة والتنضيد والتنسيق

خلود راشد المزروعيي أماني سعيد النعيمي رقية علي الشيحي عبد العزيز كسرم سيعود عمر الزعابي

#### التصوير

ساكر

#### الاشتراكات السنوية

#### داخل الدولة:

للأفــراد: 100 درهماً للمؤسسات :200 درهماً

#### خارج الدولة:

للأفــراد :150 درهما للمؤسسات : 225 درهماً «هذه الاشتراكات شاملة أجور البريد»

#### المسراسلات

الإمارات العربية المتحدة إمارة رأس الخيمة دائــرة البلدية ص.ب : 4

> هاتف البلدية: 2466666 07 فاكس المجلة: 2333355 07









munrakae www.mun.rak.ae magazine@mun.rak.ae

#### ملاحظة

- ♦ المواد المنشورة في المجلة تعبر عن رأي كاتبها وليس بالضرورة عن رأي
- \* ترتيب الموادي المجلة يخضع الاعتبارات
- ♦ لا تقبل المواد المنشورة أو المقدمة لدوريات أخرى.
- ♦ المواد المرسلة للمجلة لا ترد لأصحابها نشرت أم لم تنشر.













## المحتويات





حاكم رأس الخيمة يطلع على استراتيجية وزارة التغير المناخي و البيئة

حاكم رأس الخيمة يستقبل سفير بولندا









برئاسة ولي العهد «تنفيذي رأس الخيمة» يعقد اجتماعه عن بُعد























#### الافتتاحية

## مناهل العلم والمعرفة

بعد أن وضعت دولة الإمارات العربية المتحدة استراتيجية علمية ودقيقة للأسلوب الأمثل للدراسة في ظل جائحة كورونا (كوفيد 19) انطلق العام الدراسي - بعون الله وتوفيقه - وها هم أبناؤنا يذهبون إلى مدارسهم أو يدرسون بالأسلوب الافتراضي المعتمد في الدولة. كل ما تقدم هو محور الاهتمام والمتابعة المستمرة ، لاتخاذ التدابير اللازمة في الوقت المناسب.

وكل ما تقدم يؤكد حرص دولة الإمارات العربية المتحدة على أبنائها الطلبة، لأن العلم مفتاح فاعل ومؤثر من مفاتيح التقدم والحضارة والازدهار، وهذا ما يجعلنا نثمن الأيادي البيضاء التى تعمل بصمت، لنظل في مقدمة الدول إنجازاً وعطاء وتضحية.

وإذا كان من الضروري الحرص على أبنائنا في توصيل المعلومة وفي بث الثقافة والمعرفة والسلوك ليكونوا مؤهلين للانخراط في المجتمع وخدمة الوطن كل في مجاله ، فإنني بهذه المناسبة أجد من المفيد الإشارة إلى أهمية أن نعزز في نفس طالب العلم ممارسة الإبداع والابتكار في أي عمل وأي منجز مهما كان صغيراً أو كبيراً ، لأن عصرنا عصر العلم والإبداع والابتكار ، وهو يصر على ذلك طالما يطالعنا كل صباح بمخترع جديد أو ابتكار حديث.

كما أجد من المفيد أن نرسخ في ذهن طالب العلم وكيفية الحفاظ على الممتلكات العامة وصيانتها من التلف ، وكيفية الإبقاء على البيئة نظيفة خالية من التلوث وكيفية التلاؤم مع المحيط والعمل من أجل النهوض به.

أدعو الله «عز وجل» أن يوفق أبناءنا في مهمتهم العلمية فهم عدة المستقبل ، وهم الوعد المزهر الذى ننتظره لمتابعة التقدم والعمل من أجل هذا الوطن العزيز.

## منذر محمد بن شکر

## حاكم رأس الخيمة يطلع على استراتيجية وزارة التغير المناخي و البيئة

اطلع صاحب السمو الشيخ سعود بنصتر القاسمى عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة بحضور سمو الشيخ محمد بسن سسعود بنصقر القاسمي ولى عهد رأس الخيمة

اليوم على

استراتيجية وزارة التغير المناخى و البيئة و برامجها المستقبلية.

جاء ذلك خلال استقبال سموه معالي الدكتور عبدالله بن محمد بلحيف

قدم عرضا حول استراتيجية الوزارة في المرحلة المقبلة و أبرز الملفات الحيوية المستقبلية الهادفة إلى تعزيز التنوع رئيسية مهمة في مجال التبادل التجاري. الغذائي و رفع نسب الاكتفاء الذاتي المحلي وفق أعلى معايير السلامة والأمان النعيمي وزير التغير المناخي و البيئة الذي وتعزيز تنافسية الدولة و تنمية الجوانب

الإفتصادية للتجارة في المنتجات الغذائية للمحافظة على مكانة الدولة كمحطة

حضر اللقاء سعادة سلطان بن علوان وكيل وزارة التغير المناخي والبيئة بالوكالة و عدد من مسؤولي الوزارة.



## حاكم رأس الخيمة يستقبل سفير بولندا

استقبل صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمى عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة اليوم، سعادة روبرت روستيك سفير جمهورية بولندا لدى الدولة، الذي قدم للسلام على سموه بمناسبة انتهاء مهام

وتمنى صباحب السموحاكم رأسن



الخيمة للسفير التوفيق والنجاح في مهام عمله المستقبلية، مثنياً على جهوده في تعزيز العلاقات القائمة بين الإمارات وبولندا.

ومن جانبه، أشاد سعادة روبرت روستيك بمستوى العلاقات الثنائية المميزة التي تربط البلدين الصديقين في المجالات كافة، معربا عن شكره وتقديره لما لقيه من تعاون خلال فترة عمله سفيرا لبلاده لدى الدولة.

## سعود بن صقر يصدر مرسوماً أميرياً

## بشأن تنظيم نشاط قطاع النقل المدرسي في رأس الخيمة

أصدر صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة اليوم المرسوم الأميري رقم /16/ لسنة 2020 بشأن تنظيم قطاع النقل المدرسي في الإمارة. وتأتى هذه الخطوة في إطار رؤية استراتيجية متكاملة تعكس حرص القيادة الرشيدة في الإمارة على تطوير منظومة متكاملة من التشريعات والقوانين المتطورة والعصرية الكفيلة بمواصلة جهود الارتقاء بكافة الجوانب الخاصة بمستوى ومعايير جودة الحياة في رأس الخيمة.

وينص المرسوم على تكليف هيئة رأس الخيمة للمواصلات بتنظيم قطاع النقل

المدرسى وتطبيق الاشتراطات والمعايير القياسية الخاصة لمزاولتها والرقابة على المشغلين للتأكد من الالتزام بها، لضمان توفير خدمات النقل المدرسي وفقاً لأعلى معايير الأمن والسلامة والراحة للطلاب.

وأوضىح سعادة المهندس إسماعيل البلوشي، مدير عام هيئة رأس الخيمة للمواصلات أن هذا المرسوم يشكل دفعة قوية لجهود الهيئة ورؤيتها في تنظيم قطاع النقل وضمان تقديم خدمات نقل امنة وموثوقة وذكية.

وأشار سعادته إلى أن المرسوم قد تضمن اشتراطات السلامة للحافلات، وآلية إصدار تصريح مزاولة النشاط

للمشغلين، وشروط إصدار تصاريح مزاولة المهنة لسائقى ومشرفي حافلات النقل المدرسي، وتحديد الأدوار والمسؤوليات، إضافة إلى قائمة المخالفات التشغيلية التي سيتم تطبيقها في حال عدم التقيد بالاشتراطات.

والجدير بالذكر أن قائمة المواصفات والاشتراطات الفنية تشمل العديد من الجوانب المهمة مثل استخدام ذراع الوقوف الالكتروني، أنظمة الملاحة ،أنظمة الاتصال التقنية، أنظمة التتبع الذكية، وكاميرات المراقبة داخل وخارج الحافلة.









## حاكم رأس الخيمة يصدر قانون ترخيص وتأجير واستعمال الدراجات المائية

أصدر صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة، القانون رقم 3 لسنة 2020م بشيأن ترخيص وتأجير واستعمال الدراجات المائية، المقانون على الدراجات المائية المائية والمنشبآت العاملة الخير الدراجات المائية والمنشبآت العاملة الإمارة بما فيها مناطق رأس الخيمة الاقتصادية.

ونص القانون على أن يحظر إنزال الدراجات المائية أو استعمالها ما لم تكن مرخصة من قبل الهيئة الاتحادية بإمارة رأس الخيمة، أو أي جهة مختصة من خارج الإمارة مع جواز إعطاء تصاريح مؤقتة لأغراض السباق أو أي حدث

مؤقت تحدده السلطات المختصة، على أن تحدد اللائحة التنفيذية الشروط اللازمة لمنح الترخيص أو التصريح ومدته.

كما نص القانون على أن تحدد بقرار من اللواء علي عبد الله بن علوان النعيمي القائد العام لشرطة رأس الخيمة بالتنسيق مع الجهات المعنية فيما يخص المناطق البحرية والأوقات المصرح فيها

باستعمال الدراجات المائية ويجوز له أو لمن يفوضه منع استعمالها في ظروف الطقس غير المناسب والتي تصدر بها نشرة تحذيرية من الجهة المختصة بالأرصاد.

ونص القانون أيضا على أن يتم التنسيق بين الجهات المعنية والسلطة المختصة في ضبط المخالفات المرتبطة بأحكام القانون.

كما نص على عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي تشريع آخر في الإمارة، كما تسري على الدراجات المتروكة بالمناطق البحرية أحكام القانون البحرية أحكام القانون حجز المركبات وإيداعها والتصرف فيها، ويصدر بإيداعها قرار من القائد العام لشرطة رأس الخيمة أو من يفوضه.

ونص القانون على ضرورة توفيق أوضاع أصحاب الدراجات المائية والمنشآت في ضوء أحكام هذا القانون

ولائحته التنفيذية، على أن يصدر المجلس التنفيذي للإمارة اللائحة التنفيذية وتشمل المواصفات الفنية الواجب توافرها المائية والشروط الواجب توافرها في المستخدم وضوابط الاستخدام وألية الرقابة والتفتيش على الدراجات المائية والمنشآت كما يلحق باللائحة جدول بالرسوم والغرامات.

ويعمل بهذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في الجريدة الرسمى.



## حاكم رأس الخيمة يوجه بإعفاء بعض الأنشطة التجارية من رسوم التجديد نتيجة تأثرها بأزمة «كورونا»

وجه صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأسس الخيمة، بإعفاء بعض الأنشطة التجارية التي تأثرت بالإغلاق بسبب الإجراءات الاحترازية خلال أزمة انتشار وباء فيروس كورونا المستجد «كوفيد – 19»، وذلك بنسب متفاوتة من رسوم التجديد السنوية، مع إعفاء جميع تلك المنشآت من المخالفات المترتبة عليها خلال فترة الإغلاق.

وتأتي التوجيهات الأخيرة في إطار متابعة سموه المتواصلة لسير العمل في مختلف القطاعات الاقتصادية الحيوية والتخفيف من الآثار الاقتصادية المترتبة على أزمة كورونا، وضمان استمرار تحقيق اقتصاد الإمارة أفضل معدلات الأداء ولى عهد رأس الخيمة:

والحفاظ على تنافسيته في كل المجالات.
كما تدعم توجيهات سموه مساعي حكومة رأس الخيمة الرامية إلى ضمان عمل الأنشطة التجارية الأساسية في كل أنحاء الإمارة بكامل طاقتها، بما يكفل استمرارية الأعمال وتقديم الخدمات بأعلى معدلات الجودة والكفاءة لكل أفراد الجمهور دون تأثر في جميع الأوقات.

وتفصيلاً، وجه صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي دائرة التنمية الاقتصادية في الإمارة بإعفاء الحضانات من رسوم تجديد الرخصة التجارية بنسبة 50 %، والمنشآت التي تم إغلاقها نتيجة لعملها في أماكن تم اعتمادها كأماكن للحجر الصحي بنسبة 25 %، وكذلك المنشآت العاملة في مطار

رأس الخيمة، والتي ليس لديها فروع خارج المطار وتم إغلاقها، بنسبة 50 % مع انتفاعها من هذا الإعفاء لمدة عام، كما شمل توجيه سموه إعفاء جميع هذه المنشآت من أية مخالفات ترتبت عليها خلال فترة الإغلاق.

وتصب قرارات الإعفاء في صالح دعم استقرار مجتمع الأعمال في الإمارة، والحفاظ على استقرار المشهد الاقتصادي المرتبط بشكل وثيق بالقطاع الاستثماري الذي يشهد بدوره طفرة في كل أنحاء الإمارة، وكذلك تشجيع تدفق المزيد من الاستثمارات الخارجية نحو سوق رأس الخيمة لما يتمتع به من مرونة وتنافسية عالية وإمكانات اقتصادية هائلة.

## نقدر ونثمن دور المرأة الإماراتية وريادتها وعطاءاتها البارزة في خدمة الوطن

أكد سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة أن المرأة الإماراتية حظیت باهتمام کبیر من قبل القيادة الرشيدة للدولة انطلاقا من الرعاية التي أولاها والنهج الذى أرساه مؤسس الوطن المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان «طيب الله ثراه» فهو صاحب الفضل في دعم المرأة وتمكينها حتى جعل منها مثالا للتفوق والتميز والعطاء والتضحية في تحقيق الإنجازات في مختلف المجالات والمساهمة في عجلة التنمية والتميز في خدمة وطننا وسار على نهجه صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة «حفظه الله» في دعم وتمكين المرأة محلياً وعالميا. وقال سموم إن المرأة الإماراتية



حظيت بمتابعة وحرص صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي «رعاه الله» وصاحب السمو الشيخ أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة وإخوانهم أصحاب السمو أعضاء المجلس الاعلى حكام الإمارات ونالت اهتماماً متزايداً ومتنامياً في مختلف المجالات والقطاعات حتى أصبحت نموذ جا للعالم أجمع.

وأشاد سمو ولي عهد رأس الخيمة بالرؤية الحكيمة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة

المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة

وهنأ سموه بهذه المناسبة سمو «أم الإمارات» على ما قدمته وتقدمه للمرأة

الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لاهتمامها وجهودها ودعمها المستمر لقيادتها مسيرة النجاح للمرأة الاماراتية حتى أوصلتها لأقصى درجات التميز والعطاء على مستوى الأسرة والمجتمع والوطن والعالم وذلك من منطلق إيمان سموها بالمرأة وقدرتها على العطاء.

## برئاسة ولى العهد «تنفيذي رأس الخيمة» يعقد اجتماعه عن بُعد

عقد المجلس التنفيذي لإمارة رأس الخيمة اجتماعه الاعتيادي عن بُعد عبر التقنيات المرئية برئاسة سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة رئيس المجلس التنفيذي.

استعرض الاجتماع الموضوعات المدرجة على جدول أعماله ذات الصلة بشؤون التعاون والشراكة مع الحكومة الاتحادية، وتقارير لجان عمل المجلس، والوقوف على إنجازات وفاعلية الإجراءات والأنظمة الحكومية الداعمة لاستمرارية الأعمال في ظل الظروف الراهنة، ومتابعة جهود التطوير لتحسين تنافسية الإمارة عالميا.

واستمع المجلس إلى تقرير جودة الحياة 2020 في ضوء مخرجات ونتائج المسح الوطنى لجودة الحياة، الذي قدمته معالى حصة بنت عيسى بوحميد وزيرة تنمية المجتمع، حيث هدف المسح إلى قياس جودة

حياة الأفراد وتحديد العوامل الرئيسية المؤثرة فيها، وتمكين الجهات الحكومية من تطوير برامج عملها لتعزيز جودة الحياة.

الإماراتية وعلى دورها الرئيسى والمحورى في

سبيل تمكينها وتنمية قدراتها وفتح كافة فرص

النجاح أمامها ودفعها للانخراط في مختلف

مجالات التنمية والتطوير والمساهمة في بناء

وقال سموه: «نقدر ونثمن دور المرأة

وريادتها وعطاءاتها البارزة في خدمة الوطن

والمجتمع في مختلف الميادين وحضورها المميز

في كافة القطاعات والمستويات التعليمية

الدولة والعمل على تقدمها وازدهارها.

وشمل التقرير دراسة أبرز الأولويات الخاصة بفئات محددة من المجتمع.

واستعرض النتائج والتوصيات العامة للعوامل المؤثرة في جودة الحياة في رأس الخيمة في ضبوء المؤشير الوطنى لجودة الحياة والذي يتكون من مجالات رئيسية ثلاثة تتمثل في: دولة متقدمة، ومجتمع مترابط، وجودة حياة الأفراد.

ووجه المجلس الجهات الحكومية بالإمارة بالتركيز على أهم الأولويات لتعزيز جودة حياة الأفراد في إمارة رأس الخيمة، والعمل وفق خطط طموحه للارتقاء بنسبة الرضى وتحقيق مستويات متقدمة في المؤشر الوطنى بما يساهم في تعزيز الاستراتيجية الوطنية لجودة الحياة

والاقتصادية والسياسية والاجتماعية ومشاركتها الفاعلة على مستوى وضع الاستراتيجيات واتخاذ القرارات الأمر الذى استطاعت من خلاله أن تثبت جدارتها في كافة الميادين والمحافل المحلية والدولية.

وأشار سموم إلى أن يوم المرأة الإماراتية الذي نحتفل به في الثامن والعشرين من أغسطس من كل عام يعتبر يوما وطنيا نفخر فيه بمنجزاتها المتميزة.

وأكد سمو الشيخ محمد بن سعود القاسمي ولى عهد رأس الخيمة رئيس المجلس التنفيذي، على أهمية تعزيز الشراكات والتعاون والتكامل بين الحكومة الاتحادية والمحلية لتحقيق رؤية القيادة الرشيدة لإسعاد المواطنين، ودعا إلى ضرورة تدارك وسد الفجوات في العلاقات التكاملية من خلال التنسيق المستمر والتعاون المثمر، معربا عن الاستعداد لتقبل الأفكار وتسهيل نجاح المبادرات الهادفة لتحسين جودة الحياة في ضوء الإمكانيات المتاحة بما يعزز من سمعة الإمارات عالميا.

وناقش المجلس التقرير المقدم من اللجنة الاقتصادية حول برنامج عملها ونتائج اجتماعاتها خلال الفترة الماضية وقرر تكليف دائرة التنمية الاقتصادية بالتنسيق مع الجهات المعنية في الحكومة

لتطبيق مقترح تطوير منصة الاقتصاد السذكسي في الإمارة لجميع البيانات الاقتصادية من مصبادر متعددة وإنشياء لوحة تحكم وتقارير تحليلية تتعلق



بقطاع الأعمال والاقتصباد ودعم إجراء التنبؤات المستقبلية ونماذج المحاكاة لأغراض التخطيط السليم وتطوير مؤشرات الأداء في مختلف الجوانب الاقتصادية والتي تشمل سوق العمالة والتجارة والتصدير وسهولة الأعمال ومعدلات التضخم والعقارات والحسابات القومية الأخرى.

استعرض المجلس التقرير المقدم من لجنة التحول الرقمي حول أهم الإجراءات التقنية والأنظمة التي تم توفيرها وتطويرها لضمان استمرارية الأعمال أثناء الجائحة حيث تم دعم متطلبات العمل عن بُعد من خلال تفعيل نظام المراسلات والتوقيع الإلكتروني / طرش/ وإنجاز مشروع البنية التحتية الافتراضية لسطح المكتب /VDI/ لتسهيل عمل الموظفين، وتمكين أنظمة الاتصال والاجتماعات الفعالة وتوفير أنظمة الاتصال الآمن بأنظمة الجهات الحكومية المختلفة بما يتماشى مع ممارسات العمل الآمنة، وكذلك توفير الدعم التقنى لتلبية متطلبات العمل عن بُعد. كما تم تفعيل /524/ خدمة إلكترونية وذكية لتسهيل حصول المتعاملين على الخدمات الحكومية خلال فترة الإغلاق والقيود الاحترازية. كما اطلع المجلس على سير العمل في إنجاز المشاريع التقنية المدرجة ضمن خطة عام 2020 وأكد على ضرورة تسريع عملية الإنجاز بما يساهم في تعزيز جهود الحكومة نحو التحول الرقمى وتحقيق الرؤية المنشودة.

واطلع المجلس على التقرير المقدم من دائرة المالية حول حزمة المحفزات الاقتصادية التي تم توفيرها وتطبيقها لدعم قطاعات ومؤسسات الأعمال وضمان استمرارية الاقتصاد أثناء الجائحة والتى شملت تقديم إعفاءات وتخفيضات على الرسوم بنسب مختلفة، وتأجيل تحصيل بعض رسوم، والإعضاء



من غرامات المخالفات والمتأخرات. ووجه المجلس بدراسة آثار هذه المحفزات والعمل المستمر مع القطاعات الاقتصادية لدراسة التحديات التي تواجهها أثناء الأزمات وإيجاد الحلول المناسبة لضمان استمراريتها واحتواء الآثار المترتبة عليها.

استعرض المجلس جهود ونتائج عمل الفرق الحكومية المكلفة بالمساهمة في إعداد خطة الاستعداد للخمسين ضمن محاور المجتمع، والأمن والسلامة والعدل والقانون، والتعليم ورأس المال البشرى، والبنية التحتية والاستدامة البيئية، والمكنات الحكومية، ونموذج الاقتصاد والبيئة الاقتصادية، حيث أثنى المجلس على إنجازات الفرق والمرئيات والمبادرات التى تم تطويرها وجهود التنسيق والتشاور والشيراكة مع الحكومة الاتحادية في

هذا الشاأن، وأكد على أهمية البيانات والتحليلات التنبؤية في استشراف المستقبل وضرورة تطوير البنية الإحصائية لتواكب أفضل الممارسات العالمية.

واطلع المجلس على التقرير المقدم من برنامج الشيخ صقر للتميز الحكومي حول سير العمل في المشاركة بتقرير سهولة ممارسية الأعمال لعام 2021 والذي يصدره البنك الـدولي، حيث استعرض المبادرات التي تم إنجازها في المحاور المرتبطة ببدء العمل التجاري، واستخراج رخص البناء، وتسجيل الممتلكات، وإنفاذ العقود، وأشاد بالجهود المبذوله لإجراء التحسينات اللازمة وفق متطلبات المعايير، وأكد على أهمية تحقيق مراكز تنافسية متقدمة في التقرير بما يتماشى مع رؤية الامارة 2030.







## حرم حاكم رأس الخيمة ؛ المرأة الإماراتية ركيزة أساسية في مسيرة التنمية والتطوير

أكدت حرم صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة الشيخة هنا بنت جمعة الماجد.. أن إنجازات المرأة الإماراتية ودورها المحوري في بناء الدولة ومؤسساتها أصبح نموذجا يحتذى على الصعيد الدولى حيث باتت اليوم ركيزة أساسية في مسيرة التنمية والتطوير، وهي الطاقة الخلاقة والمبدعة الكامنة في مختلف القطاعات في دولة الإمارات وذلك بفضل القيادة

الرشيدة التي آمنت منذ تأسيس الدولة بقدرات المرأة بوصفها شريك الرجل في تحقيق نهضة الدولة وتنمية المجتمع.

وقدمت حرم صاحب السمو حاكم رأس الخيمة التهنئة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية «أم الإمارات» بمناسبة يوم المرأة الإمارتية .. مؤكدة أن سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك بجهودها وعملها الوطنى والإنساني تعد أيقونة العطاء الإنساني والاجتماعي وقدوة المرأة الإماراتية والعربية فمسيرتها الوطنية مع الوالد المؤسس المغفور له الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان «طيب الله ثراه» مهدت الطريق لمشاركة ابنة الإمارات في تعزيز مكانة الدولة ومكنت المرأة الإماراتية مبكرا من أداء دورها المحورى في المسيرة التنموية الشاملة انطلاقا من انتمائها الوطني ومبادئها الإنسانية وقيمها الإسلامية ووصولا إلى تبوئها أعلى المناصب بجدارة واقتدار فهى الوزيرة والبرلمانية والسفيرة



والمهندسة والعسكرية ورائدة الأعمال وقبل كل ذلك هي الأم والمعلمة.

وأوضحت أن اختيار «أم الإمارات» بأن يكون شعار الاحتفال بيوم المرأة الإماراتية هذا العام هو «التخطيط للخمسين: المرأة سند للوطن» والذي يأتي توافقا مع إعلان 2020 عام الاستعداد للخمسين يؤكد أهمية دور المرأة الإماراتية في رسم ملامح المستقبل والارتقاء بدورها التنموي والحضارى والاجتماعي لتتمكن من تجاوز التحديات واغتنام الفرص لتستكمل مسيرتها الوطنية بكفاءة واقتدار خلف القيادة الرشيدة لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة «حفظه الله» وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي «رعاه الله» وصاحب السمو الشيخ محمد بن زاید آل نهیان ولی عهد أبوظبی نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وإخوانهم أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد حكام الإمارات.

وقالت حرم صاحب السمو حاكم رأس

الخيمة.. « نستذكر في يوم المرأة الإماراتية بمشاعر الفخر والاعتزاز تضحيات أم الشهيد التي غرست في نفوس أبنائها قيم الوفاء والانتماء للوطن والقيادة وضربت أروع معاني الفداء والتضحية وقدمت للوطن شهداء ستبقى ذكراهم العطرة في ذاكرة الوطن وحاضرة في قلوب كل أبناء الامارات.

وأكدت أن الظروف الاستثنائية الراهنة التي تمر بها دولة الإمارات

والعالم أجمع جراء فيروس كورونا المستجد وما أفرزته تلك الظروف من تحديات على كافة الصعد وخصوصا على الصعيد الصحي أكد لنا مكانة الوطن في قلب ابنة الإمارات التي لم تتردد في تلبية نداء الوطن والواجب وتواجدت بكل قوة في خط الدفاع الأول ضمن الكوادر الطبية وقادت بكفاءة واقتدار هذا الظرف الاستثنائي جنبا إلى جنب مع الخيها الرجل كما كان لها جهود كبيرة في أخيها الرجل كما كان لها جهود كبيرة في الحفاظ على أسرتها ودور وطني مميز في مختلف الوزارات والجهات والمؤسسات المدنية والعسكرية للتصدي لهذه الجائحة من أجل أمن واستقرار الوطن وسلامة المجتمع.

وتوجهت حرم صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي الشيخة هنا بنت جمعة الماجد بالتهنئة لكل امرأة إماراتية شاركت بعطائها الوطني والإنساني والأسري في بناء الوطن والحفاظ على تماسك المجتمع فكانت خير سفير للمرأة الإماراتية وما وصلت إليه من رقي وتقدم وتميز إقليميا ودولياً.

## تقرير / التحول الرقمي في حكومة رأس الخيمة يعزز من استمرارية الأعمال

أكد رؤساء ومدراء دوائر حكومة رأس الخيمة أن الاستثمار في تطوير وتحديث البنية التكنولوجية والتحول الرقمي في قطاع الخدمات الحكومية خلال السنوات الماضية أثبت فاعليته في مواجهة التحديات التي فرضتها أزمة فيروس كورونا المستجد «كوفيد - 19» لاسيما مع نجاح الإمارة في مواصلة تقديم خدماتها للمتعاملين في مختلف الدوائر المحلية عبر منصاتها الإلكترونية والرقمية وبما يعزز من مرونة واستمرارية قطاع الأعمال في الامارة.

وأكد سعادة منذر بن شكر الزعابى مدير عام بلدية رأس الخيمة أن نجاح عملية التحول الرقمي خلال أزمة «كورونا» التى جاءت توجيهات القيادة الرشيدة بالإمارة و دعمها الكامل لعملية التحول الرقمى تسعى إلى بناء الخبرات والكفاءات لإدارية وتنفيذ عملية التحول الرقمي على النحو الأمثل وتمكين وتأهيل وتشجيع موظفي الدائرة على تبنى العملية الرقمية مما لها من أثر في رفع كفاءة العمل والموظف علاوة على تحقيق سعادة المتعاملين والتحديث والتطوير الدائم والمستمر في عمليات وأنظمة الدائرة مما يسرع وتيرة العمل.

وأضاف «تقوم دائرة البلدية بتقديم عدد 206 خدمة الكترونية عبر بوابة إمارة رأس الخيمة /WWW.RAK.AE/ وقد



تم إجراء عدد 46940 معاملة منذ إطلاق مشروع التقديم عن بعد لكافة خدمات الدائرة حيث تم إضافة عدد 139 خدمة للتقديم عن بعد وذلك بهدف تقليل حاجة المتعامل للقدوم إلى البلدية وتمكين متعاملي البلدية من متابعة معاملاتهم عن بعد».

## اجتماع تنسيقي بين دائرة بلدية رأس الخيمة والدائرة الاقتصادية

حرصا على إرساء دعائم التعاون والتنسيق بين جميع الدوائر الحكومية في إمارة رأس الخيمة لتقديم أفضل الخدمات وتسهيل الإجراءات أمام المتعاملين والمستثمرين والعاملين بالقطاع الاقتصادى في إطار الخطة الإستراتيجية المكانية التي يعمل بها مركز نظم المعلومات الجغرافية مع كافة الجهات في الإمارة لضمان الاستفادة الشاملة .

> عقدت دائرة بلدية رأس الخيمة اجتماعاً تنسيقياً مع الدائرة الاقتصادية ، وذلك لعرض البيانات المكانية الخاصة للرخص التجارية في الإمارة والعمل على تسريع الربط الإلكتروني مع بيانات القسائم والمناطق واستخدامات هذه

> حيث حضر الاجتماع من دائرة بلدية رأس الخيمة سعادة منذر بن شكر مدير عام بلدية رأس الخيمة ، و المهندس عبدالله سمحان المدير التنفيذي لقطاع الخنبولى مدير مركز نظم المعلومات

الأراضي. يعقدان اجتماعا تنسيقيا عن بعد الشؤون الفنية ، والمهندسة عائشة سيف

الجغرافية و السيد ألدون لي مستشار نظم معلومات جغرافية . ومن جانب الدائرة الاقتصادية حضر د.عبدالرحمن الشايب مدير عام الدائرة الاقتصادية و السيد محمد المحمود نائب المدير ، و الأستاذ فيصل عليون مدير إدارة الرقابة والحماية التجارية.

وكذلك تمت مناقشة عرض بيانات الرخص التجارية وتوزيعها

في الإمارة وآلية المسح الميداني وعرض المبادرات التي سيقوم بها مركز نظم المعلومات الجغرافية بالمشاركة مع الدائرة الاقتصادية لتسهيل الأعمال ولتوفير أكبر قدر ممكن من المعلومات الدقيقة ، وتوفير قاعدة بيانات واسعة من المعلومات لمواكبة النمو والتسارع الاقتصادي والعمراني الذى تشهده إمارة رأس الخيمة .

واتفق الجانبان على العمل المشترك من أجل تطوير حركة النمو المتصاعدة في الإمارة على الصعيد المستقبلي وبشكل ينسجم مع البناء الاقتصادي العام فيضوء اتحاد الرؤى وبناء المصالح المشتركة.









## اجتماع بين دائرة البلدية والقيادة العامة لشرطة رأس الخيمة

الجغرافي .

عقدت دائرة بلدية رأس الخيمة اجتماعاً لعرض خارطة الطريق المكانية لإمارة رأس الخيمة ، بحضور سعادة منذر بن شكر الزعابي مدير عام دائرة البلدية ، والمهندس عبدالله سمحان ،مدير القطاع التنفيذي والمهندسة عائشة سيف الخنبولي مدير مركز نظم المعلومات الجغرافية و الدون لي مستشار نظم المعلومات الجغرافية ، ومن قيادة الشرطة العامة اللواء علي عبد الله بن علوان النعيمي قائد عام شرطة رأس الخيمة و العميد جمال أحمد الطير مدير عام الموارد والخدمات المساندة بشرطة رأس رأس الخيمة و الأستاذة عايشة المراشدة .

ويهدف الاجتماع إلى تنسيق آلية استخدام خارطة الطريق المكانية في القيادة العامة لشرطة رأس الخيمة بالتعاون مع دائرة البلدية برأس الخيمة، والعمل على البدء نظام المعلومات

حيث قامت المهندسة عايشة سيف الخبنولي بعرض إلكتروني تفصيلي حول خارطة الطريق المكانية وأيضا قدمت عرضا للمشادرات التي تقوم بها الدائرة، إضافة إلى عرض سير خطة العمل التعاونية بين

الجهتين.

وبهذه المناسبة تحدث سعادة منذر محمد بن شكر مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة عن أهمية هذا



الاجتماع الذي يسعى لتطبيق التعاون المطلق بين الدوائر الحكومية بما يحقق الخطط الاستراتيجية لارتقاء الإمارة على الصعيد الدولي والإقليمي.

## بارجيل . . خطوة نحو الاستدامة في رأس الخيمة

يعتبر برنامج «بارجيل» - لائحة شروط المباني الخضراء في إمارة رأس الخيمة - من أهم الركائز الأساسية لاستراتيجية 2040 للإمارة وتستهدف توفير الطاقة بنسبة 30 % وتوفير المياه بنسبة 20% ورفع نسبة توليد الطاقة من المصادر المتجددة إلى 20 % بحلول عام 2040.

وكانت دائرة بلدية رأس الخيمة قد أطلقت البرنامج في يناير 2019 خلال حفل شهده صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة .

وتواكب حكومة رأس الخيمة من خلال إطلاق «بارجيل» التطوير العمراني الذي تشهده إمارة رأس الخيمة خلال الأعوام المنصرمة حيث تهدف بلدية رأس الخيمة

من خلال البرنامج ضمان جودة المباني المحديدة من خلال معايير استدامة أعلى وبالتالي ستعمل وفرة المباني ذات الكفاءة في استخدام الطاقة على التقليل من قيمة تكاليف الاستهلاك.

وقال سعادة منذر محمد بن شكر الزعابي مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة: أتحنا الوقت الكافي للسوق للتكيّف مع اللوائح الجديدة حيث تم تطبيق البرنامج تدريجيا مع مرحلة تجريبية حيث تتخذ دائرة بلدية رأس الخيمة العديد من الخطوات لدعم التطبيق السلس بمافي ذلك تدريب كل من الاستشاريين والمقاولين وتقديم الحوافز للمتبنين الأوائل لبارجيل.

وأكد الزعابي أن حكومة رأس الخيمة تعتبر إطلاق برنامج «بارجيل» إضافة

مهمة لقطاع الانشاء والتطوير العمراني والتحديث الذي تشهده الإمارة بدعم من صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم رأس الخيمة ومتابعة سمو الشيخ محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة رئيس المجلس التنفيذي ..مشيرا إلى أن الهدف من البرنامج ضمان جودة المباني الجديدة من خلال معايير استدامة أعلى وبالتالي ستعمل وفرة المباني ذات الكفاءة في استخدام الطاقة على التقليل من قيمة تكاليف الاستهلاك.

وأضاف مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة : منذ اطلاق «بارجيل» تم إنجاز أول مشروع تحديث للمباني الحكومية والذي تم تطبيقه على أربعة مباني تابعة لدائرة بلدية رأس الخيمة لتحقيق خفض

الطاقة والمياه بنسبة 31 % ساهمت في تحقيق خفض 7 جيجاوات ساعة من استخدام الكهرباء و423 جيجاواط ساعة حراري من وفورات الوقود المباشرة.

وأشار إلى أن بلدية رأس الخيمة تعاقدت مؤخرا على تنفيذ مشروعين لتحديث 24 مبنى تابعا لكل من هيئة مناطق رأسس الخيمة

الاقتصادية «راكز» ومدارس «أكاديمية رأس الخيمة» بالإضافة إلى توفير مجموعة من فرص التحديث المستهدفة خلال الفترة المقبلة لمباني لجهات أخرى تنظم إلى الشركات التي تتبع نظام «بارحيل».

وكانت هيئة مناطق رأس الخيمة الاقتصادية «راكز» أولى الجهات في إمارة رأس الخيمة التي شرعت في تنفيذ مشاريع تطويرية مع ضمان الامتثال الكامل لبارجيل مما مكن «راكز» من أن تصبح أول جهة حكومية تلتزم بشكل تام بتطبيق المعايير التي يحددها «بارجيل»

على كافة مشاريعها وذلك قبل أن تدخل هذه اللوائح حيز التنفيذ الإلزامي في مطلع العام الحالي حيث تمثل هذه الخطوة دعم «راكز» لتحقيق أهداف إستراتيجية رأس الخيمة لكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة 2040.

لائحة شروط المبانى الخضراء لإمارة رأس الخيمة

Ras Al Khaimah Green Building Regulations

وعملت «راكز» على بناء مستودعات ومساكن عمال في منطقة الحمرا الصناعية بطريقة تتوافق ولوائح «بارجيل» والتي تهدف إلى رفع كفاءة المباني من خلال خفض استهلاك الطاقة والمياه حيث تم تزويد هذه المنشآت بأنظمة للطاقة الشمسية بحيث تمكن عملاء «راكز» من الاعتماد عليها كمصدر للطاقة اللازمة لتشغيل معداتهم ومكائنهم عوضا

عن استهلاك الكهرباء.

وقال رامي جلاد الرئيس التنفيذي لمجموعة «راكز»: إن هذا المشروع يلعب دورا مهما في خفض قيمة الفواتير الاستهلاكية وذلك من خلال توفير مصادر بديلة للطاقة من مصادر الطاقة المتجددة والتي تتمثل في توفير الألواح الشمسية على أسطح المنشآت إضافة إلى عملاء المجموعة وحسب وإنما ستساعدنا على تحقيق هدفنا المتمثل في رفع وعي على تحقيق هدفنا المتمثل في رفع وعي مجتمع الأعمال حول أهمية كفاءة استخدام الطاقة والفوائد العائدة منها على البيئة والأجيال القادمة.

## مدير عام بلدية رأس الخيمة : نواصل تطوير خدماتنا لإسعاد المتعاملين

أكدت «دائرة بلدية رأس الخيمة» مضيها قدما في تطوير خدماتها كافة وفق توجيهات صاحب السمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي عضو المجلس الأعلى محمد بن سعود بن صقر القاسمي ولي عهد رأس الخيمة و متابعة سمو الشيخ عهد رأس الخيمة رئيس المجلس التنفيذي .. وأوضحت أن الخطط المستقبلية تتوالى لتقديم أفضل الخدمات لمتعامليها و المجهود المثمرة تتزايد كل يوم في ميدان العمل سعيا لتحقيق رضاهم في إطار تحقيق الخطة الاستراتيجية للإمارة في 2021.

و قال سعادة منذر محمد بن شكر

الزعابي مدير عام الدائرة في تصريحات خاصة لوكالة أنباء الإمارات /وام/ إن التطور و الحداثة من سمات خدمات الدائرة على صعيد أتمتة أغلب خدماتها و التحول الرقمي في الوقت الحالي مشيرا إلى أن الدائرة قطعت شوطا كبيرا في هذا المجال لإسعاد متعامليها وتسريع وتيرة إنجاز المعاملات.. ونوه إلى تحويل 139 خدمة إلى خدمات إلكترونية في إدارة التخطيط والمساحة والمباني و قطاعات الأراضي والأملاك وادارة الصحة العامة خلال العام الحالى.

و أشار الزعابي إلى أنه تم إطلاق البوابة المكانية لمركز نظم البيانات

الجغرافية وهي مجموعة متكاملة من البيانات والمعلومات المكانية في المجلات العمرانية والبيئية والخدمية والنقل والتخطيط الحضري لدعم السياسات ومتخذي القرارات والمخططين في المجالات التنموية المختلفة و تعزيز المشاركة في عملية التخطيط والتنمية وتحقيق 100 % عبر تحويل خدمات إدراتي المباني والتخطيط والمساحة إلى خدمات إلكترونية .. وقال إن البوابة المكانية لحكومة رأس الخيمة تحتوي على الخرائط التاريخية وخرائط الأساس والتضاريس و الصور الفضائية و الجوية.

المحلية الآخرى في إمارة رأس الخيمة لمواصلة عملية التطوير نظرا لتشاركية الدوائر جميعها في تحقيق استراتيجية الإمارة 2021 « ونوه إلى أن الأولوية في توزيع القسائم السكنية للمستفيدين من برنامج الشيخ زايد للاسكان وذلك حسب شروط تنظيمية لا يمكن التغافل نظرا لمحدودية الزمن الذي يمنحه البرنامج للمواطنين لتوفير القسيمة وصولا إلى البناء « وأوضح أن الدائرة ملتزمة في توزيع القسائم بالكشوفات المعتمدة من قبل البرنامج من أجل استفادة المواطنين بأسرع وقت و تسهيل وتسريع إجراءات صرف المنح لهم.

و ذكر الزعابي أنه على مستوى التفتيش الميداني يتم التنسيق الدوري مع كل من وزارة الموارد البشرية و التوطين و دائرة الخدمات العامة ودائرة التنمية

الاقتصادية وهيئة حماية البيئة والتنمية لرفع مستوى التفتيش الميداني على جميع المخالفات والتنسيق بشأن اتخاذ الإجراءات المناسبة تجاه مخالفي الأنظمة وتنظيم العمليات المشتركة بين الدوائر والهيئات في أس الخيمة .. وقال: « نتطلع مستقبلا لإبرام اتفاقيات مشتركة سعيا لرفع كفاءة العمل المشترك لتنظيم عملية التفتيش الميداني واتخاذ الإجراءات التصحيحية في هذا الشأن ».

و أكد مدير عام بلدية رأس الخيمة أن العمل على تحقيق استراتيجية الطاقة المتجددة قائم بهدف توفير 20 %من المياه 20 % في استخدام الطاقة البديلة وذلك من خلال تسعة برامج يتم العمل عليها مع جميع الجهات ذات العلاقة اتحادياً ومحلياً وبالقطاع الخاص منوها إلى إطلاق برنامج لائحة المباني الخضراء في الإمارة

اعتبارا من فبراير 2020 بشكل إلزامي. و أشار مدير عام بلدية رأس الخيمة إلى سعي الدائرة للمحافظة على المنظر الحضاري للإمارة من خلال حصر المنازل المهجورة الآيلة للسقوط وفق تقارير الحملات التي نفذتها الدائرة و من ثم إبلاغ أصحابها لمراجعة دائرة

البلدية و إزالة المبانى المتهالكة كمرحلة

ثانىة.

وقال إن دائرة بلدية رأس الخيمة أزالت 7 مبان مهجورة من أصل 44 مبنى تم حصرها في مختلف المناطق و المواقع من الإمارة و يجري استكمال إزالة المباني المهجورة بواقع 37 مبنى مهجورا و متهالكا .. و تتعاون البلدية مع عدد من الجهات ذات الاختصاص للحد من ظاهرة المباني و المنازل المهجورة التي من شأنها تشويه المنظر الحضاري للإمارة.

## دائرة بلدية رأس الخيمة تصدر تقريرها نصف السنوي للخدمات

كشفت دائرة بلدية رأس الخيمة عن تقريرها النصف السنوي لعام 2020 للمعاملات التي تم إنجازها ، ضمن سعيها المستمر لتقديم أفضل الخدمات التي تسهم في راحة المتعاملين وسعادتهم.

ويبين التقرير عدد المعاملات التي أنجزتها الإدارات في بلدية رأس الخيمة في وسيط ظروف جائحة فايروس كوفيد 19 ، حيث بلغ إجمالي المعاملات التي تم إنجازها في إدارة الصحة العامة 8623 معاملة ، فيما وصل عدد المعاملات المنجزة في وصل عدد المعاملات المنجزة في وصل عدد المعاملات المنجزة في المعاملات المعاملات

إدارة التخطيط والمساحة 18223 معاملة مختلفة.

وذكر التقرير أيضاً أن عدد معاملات



البلدية التي تم إنجازها خلال النصف الأول من هذا العام في قطاع الأراضي بلغ 29381 معاملة . حيث بلغت المعاملات المنجزة في إدارة المبانى 21349 معاملة .

وأكد منذر بن شكر أن صحة المتعاملين وسلامتهم، وعدم توقف أعمالهم، وإنجاز معاملاتهم بأسرع وقت ممكن، كان ومن خلال الفترة الماضية فالخدمة هي واجبنا، والعمل على راحة المتعامل دأبنا الدائم والمستمر في جميع الأوقات.

وأوضىح أن «البلدية ومن منطلق حرصها على صحة المتعاملين وأمنهم، كانت تستقبل عدداً كبيراً من المعاملات عن طريق الوتساب والبريد الإلكتروني، وتنجزها رقمياً ثم تعيد إرسالها إلى أصحابها موفرة عليهم الوقت والجهد،

حيث شكلت الخدمات الإلكترونية التي تقدمها البلدية وسيلة فعالة لضمان سلامة العملاء وعدم تعطل أعمالهم.

## بلدية رأس الخيمة: المرأة الاماراتية أثبتت جدارتها وكفاءتها في كافة المهام

قال سعادة منذر محمد بن شكر الزعابي مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة إن المرأة الإماراتية أثبتت جدارتها وكفاءتها وتميزها في كل المهام والمسؤوليات التي تولتها وأكدت حضورها القوي وعطاءها المتميز في خدمة الوطن في مختلف مجالات العمل الوطني.

كما حققت المرأة الإماراتية إنجازات غير مسبوقة خلال مسيرتها منذ قيام اتحاد دولة الإمارات فاقت التوقعات.

وأضاف « بمناسبة يوم المرأة الاماراتية « نفتخر بإنجازات ومسيرة المرأة الإماراتية والتي جعلت منها مثالاً للتفوق والتميز والعطاء والتضحية في تحقيق الإنجازات في مختلف المجالات والمساهمة في عجلة التنمية والتميز لخدمة وطننا الغالي».

وأكد الزعابي إن الاحتفال بيوم المرأة الإماراتية يرسخ الدور الحيوي والبارز للمرأة لكونها شريكا فعالافي المجتمع والاحتفال بها يمثل ردا للجميل الذي تقدمه لأسرتها ولدولة الإمارات العربية المتحدة .



## بلدية رأس الخيمة تنجز مشروع الطاقة الشمسية الأول

أنجرت دائرة بلدية رأس الخيمة، مشروع الطاقة الشمسية الأول في مبانى حكومة رأس الخيمة عبر تشييد مواقف للسيارات مغطاة بألواح الطاقة الشمسية بسعة 230 كيلو واط في مقر الدائرة الرئيس. ويأتى الهدف من هذا المشروع الجديد تقليل البصمة الكربونية، وتوليد منظومة الطاقة الكهربائية بمعدل .KWH 300،000.0

وقال منذر الزعابي، مدير عام دائرة بلدية رأس الخيمة «إن برنامج الطاقة الشمسية يأتى لتوظيف واستغلال الإشبعاع الشبمسي القوي المتوافر على مدار العام في

تحسين استدامة الطاقة والقدرة

التنافسية في إمارة رأس الخيمة، من خلال الاعتماد على عوامل ومشاريع ومبادرات عدة، وذلك للسعى نحو الوصول إلى إنتاجية من الطاقة الشمسية تقدر بـ1200 ميجاواط



بحلول 2040، بعدد 600 ميجاواط من وحدات إنتاج الطاقة الموزعة و600 ميجاواط من محطات توليد الطاقة الشمسية». ولفت إلى أنه تم التنسيق مع كل من وزارة الطاقة والصناعة والهيئة الاتحادية للكهرباء والماء لإعداد اللوائح لهذا المشروع







الحيوي، حيث اتجهت الدائرة نحو تنفيذ متطلبات المباني لأنظمة الطاقة الشمسية في المباني الجديدة التي تعد ضمن شروط مشروع «بارجيل»، وتضمن هذه المتطلبات الشمسية. وذكر أن الدائرة أنهت خلال الشمسية. وذكر أن الدائرة أنهت خلال الأيام القليلة الماضية أولى تلك المباني التي استفادت من المشروع، وهو مبنى خدمة العملاء الموجود في المقر الرئيس للبلدية، حيث تُولد منظومة الطاقة للبلدية، حيث تُولد منظومة الطاقة مدرها 230KWP مُوصلة إلى مبنى خدمة العملاء، وتوازي هذه الطاقة 240 طناً من المعملاء، وتوازي هذه الطاقة 240 طناً من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون سنوياً، أي



ما يعادل إزالة 50 سيارة من على الطرق، وذلك بإجمالي عدد المواقف التي تمت تغطيتها في الوقت الحالي إلى 91 موقفاً والتي تم تفعيلها في بداية العام 2020. وأشيار إلى أنه تم استخدام بعض من المواد في هذا المشيروع والمتمثلة في لوحات شمسية ذات كفاءة عالية مربوطة بمنظومة توليد وتحويل ذكية وأكد الزعابي أن الدائرة ماضية في وأكد الزعابي أن الدائرة ماضية في مشيروع تحديث المباني التي تسهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية، وذلك بالتعاون والتنسيق مع مختلف الجهات ذات الاختصاص.

## فريق الطوارئ والأزمات في رأس الخيمة يوصي بمنع إقامة العزب

في إطار الإجراءات الاحترازية في ظل استمرار تفشي جائحة فيروس كورونا المستجد كوفيد- 19 و تحقيق مساعي الجهود الرامية من قبل الحكومة الرشيدة ، وحرصا على السلامة العامة للجمهور .

حيث أوصى فريق الأزمات والطوارئ برئاسة اللواء علي عبدالله بن علوان النعيمي بمنع إقامة أو إنشاء العزب المؤقتة في المناطق البرية خلال الفترة المقبلة خاصة مع الإقبال اللافت من قبل أفراد المجتمع على إقامة العزب والمخيمات المؤقتة مع تحسن حالة الطقس وانخفاض درجات الحرارة.

من جانبه أشار مدير عام دائرة البلدية برأس الخيمة، عضو فريق الطوارئ والأزمات والكوارث منذر بن شكر، بأن الفريق يضع على رأس أولوياته سلامة أفراد المجتمع بمختلف فئاتهم وهو ما يتطلب تعاوناً من قبلهم للوصول إلى مجتمع آمن قادر على التصدي



لتفشي هذا الفيروس الآخذ بالانتشار، لافتاً إلى أن مخالفة القرارات الصادرة من شأنها تعريض مرتكبيها للمساءلة القانونية وما يترتب عليها من إجراءات وغرامات يتم توقيعها بحقهم.

وذكر أنه سيتم خلال الفترة القادمة تكثيف الحملات التفتيشية المشتركة بين دائرة البلدية وشرطة رأس الخيمة، على المناطق البرية للتأكد من التزام الجميع

بهذه التوصيات وللوقوف عن قرب على أية مخالفات مرتكبة واتخاذ الإجراءات القانونية المتبعة بحق أصحابها، مؤكداً أن التصدي لجائحة فيروس كوفيد – 19 يتطلب تضافر جهود جميع المؤسسات والأفراد للخروج منها بأقل خسائر ممكنة وللحفاظ على صحة أفراد المجتمع وسلامتهم وحمايتهم من خطر الإصابة به.

## التزام مقاهى الشيشة بالاشتراطات في رأس الخيمة بلغت 89 %

أكدت دائرة بلدية رأس الخيمة، ممثلة في إدارة الصحة العامة، أن نسبة التزام مقاهى الشيشة بالاشتراطات الصحية والإجراءات الوقائية قد بلغت 89 %، مؤكدة تكثيف حملاتها الميدانية التفتيشية على مقاهى ومنشآت تقديم خدمة الشيشة بأنواعها، وذلك بعد إعادة فتحها وتشغيلها للجمهور. وكانت البلدية قد أعلنت في وقت سابق إعادة تقديم خدمة الشيشة، بعد تحديدها جملة من الإجراءات الاحترازية والاشبتراطات الوقائية المختلفة، للمحافظة على صحة وسيلامة كافة العاملين والمستخدمين من خطر انتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد- 19). وقالت شيماء الطنيجي مدير إدارة الصحة العامة في البلدية : إنه انطلاقاً من حرص دائرة بلدية رأس الخيمة، ممثلة في إدارة الصحة العامة، على تحقيق الهدف الاستراتيجي، وضمان الصحة والسلامة العامة بإمارة رأس الخيمة، فقد نفذ قسم الرقابة الصحية

> والبيئية حملات تفتيشية على مقاهى تقديم خدمة الشيشة بمختلف مناطق الإمارة. وذكــرت أن الهدف من الحــمــلات الميدانية، التحققمن البطاقات الصحية للتأكد من خلو العاملين

من الأمراض السارية، ومدى الالتزام بتطبيق الإجراءات الوقائية الاحترازية، من حيث النظافة العامة والشخصية، والالتزام بالزى المخصص للعمل، وارتداء الكمامات والقفازات، وتعقيم المنشآت والأدوات المستخدمة، وتطبيق التباعد الجسدى، وغيرها من الإجراءات الخاصة بالوقاية والحد من انتشار فيروس كوفيد- 19. وكذلك التحقق من أنواع التبغ المستخدمة ومدى مطابقتها للمواصفات، وصلاحيتها للاستخدام، وغيرها من الاشتراطات المتعلقة بالصحة العامة، التي يتم تذكيرها بها للالتزام وتجنب الإخلال بها. وأشارت إلى أنه تم تنفيذ 436 زيارة تفتيشية لتلك المقاهى المتواجدة في مختلف مناطق إمارة رأس الخيمة، وبمختلف أوقات العمل، نتج عنها تحرير مخالفات لعدد 18 منشأة، كما تم توجيه 16 إنذاراً يقضى بضرورة الالتزام بتطبيق الإجراءات الوقائية الاحترازية للحد من انتشار فيروس كورونا، لافتة إلى أن نسبة

التزامها بكافة الاشتراطات الصحية والوقائية الاحترازية بلغت 89 %. وذكرت أنه تم رصيد حزمة من المخالفات قامت بها مقاه خلال الفترة الماضية، تمثلت في عدم الالتزام بتطبيق الإجراءات الوقائية الاحترازية للحد من انتشار فيروس كورونا، خصوصاً مراعاة مسافات التباعد الجسدى بين الأشخاص، أو المسافات بين الطاولات، والسيماح بالاكتظاظ داخل الموقع. وأضافت: تم رصد تهاون البعض في عدم لبس الكمامات والقفازات أثناء العمل، بالإضافة إلى عدم الالتزام بالاشتراطات الصحية مثل استعمال الخراطيم متعددة الاستخدام، بدلاً من أحادية الاستخدام، وغيرها التي تم التحذير من خطورتها خلال هذه الفترة الراهنة. وأكدت أن الإدارة ستواصل تنفيذها الحملات التفتيشية الميدانية على تلك المنشآت، للتحقق من مدى تحسينها لأوضاعها، وتطبيقها كافة الاشتراطات

التي تم تحديدها فے وقت سابق لإعادة فتحها وتشغيلها مرة أخرى، مشددة على أن الإدارة لن تتهاون مع كل من لا يتقيد بتطبيق تلك الاشتراطات الصحية والوقائية، حفاظاً على صحة وسلامة الجميع.











## ضبط 268 مقهى ومطبخاً ومطعماً مخالفة في رأس الخيمة

قالت مديرة إدارة الصحة العامة في بلدية رأس الخيمة، شيماء الطنيجي، إن مفتشي الإدارة خالفوا 268 مقهى ومطعماً ومطبخاً بسبب عدم الالتزام بالإجراءات الوقائية والاحترازية لمكافحة فيروس كورونا والمعايير الصحية، خلال الستة أشهر الماضية، منذ شهر مارس حتى نهاية أغسطس الماضيين.

وأوضحت، أنه تم إجراء 145 زيارة تفتيشية على المقاهي التي تقدم خدمات الشيشة، أسفرت عن ضبط 18 مقهى مخالفا للإجراءات الاحترازية، حيث تم رصد حزمة من المخالفات تمثلت في عدم الالتزام بتطبيق الإجراءات الوقائية الاحترازية للحد من انتشار فيروس كورونا، ومنها عدم مراعاة مسافات التباعد الاجتماعي بين الزبائن، والمسافات بين الطاولات، والسماح بالاكتظاظ داخل المكان، وعدم ارتداء الكمامات والقفازات أثناء العمل، بالإضافة إلى عدم الالتزام بالاشتراطات الصحية، مثل استعمال الخراطيم المتعددة الاستخدام، بدلاً من الأحادية الاستخدام.

وأضافت إن مفتشي الدائرة نفذوا 937 زيارة تفتيشية على المطابخ والمطاعم، أسنفرت عن ضبط 250 منشأة غذائية مخالفة للإجراءات الوقائية والصحية، ومنها عدم استيفاء الاشتراطات الصحية المتعلقة بالتصميم والمسار التتابعي للغذاء،



وعدم الالتزام بنظافة المنشآت والنظافة الشخصية، وعدم حفظ المواد الغذائية بدرجة الحرارة المطلوبة، وعدم الالتزام باشتراطات تخزين وحفظ المواد الغذائية، وعدم الالتزام بإصدار التصاريح والشهادات المطلوبة (مثل: البطاقات الصحية، وتصاريح اعتماد السيارات)، وعدم الالتزام بصيانة المنشآت في الموعد المحدد، إضافة إلى عدم استيفاء المنشأة للاشتراطات الصحية في ما يتعلق بالنظافة العامة في المنشأة والنظافة الشخصية، خصوصاً الإجراءات الاحترازية لفيروس كورونا، مثل عدم ترك مسافات التباعد بين الطاولات، والسماح بالاكتظاظ داخل المنشأة، وعدم ارتداء الكمامات والقفازات.

وأشارت إلى أن البلدية فرضت على المنشآت الغذائية ومقاهي تقديم الشيشة إجراءات وتدابير وقائية للحد من انتشار فيرس كورونا بين العاملين والزبائن، ومنها عدم السماح بدخول أي موظف أو زبون تظهر عليه أعراض الزكام والسعال وأمراض الجهاز التنفسى،

إضافة إلى إجراء الفحص اليومي لدرجات الحرارة للعاملين والـزوار، وفحص العاملين للتأكد من عدم إصابتهم بفيروس كورونا مع الالتزام بتوجيه العاملين، في حال ظهور أعراض أي عدوى تنفسية بالتوجه إلى أقرب مركز صحي وعدم مزاولة العمل.





ترحب هيئة التحرير في مجلة بلدية رأس الخيمة بمساهمات الموظفين في بلدية رأس الخيمة والدوائر الحكومية والكتّاب لنشرها في المجلة ،سواء أكانت : مقالات أم دراسات أم تحقيقات

Ras Al Khaimah Municipality Department's Editorial Board welcomes contributions of both RAK Municipality & Government Entities Employees besides other Authors whether articles, studies or investigations to be published in department's magazine

Mail to: يلايد الإلكتروني التالميد الإلكتروني التالميد magazine@mun.rak.ae⁄

Communications Office, introduces the monthly contest for customers, which is published on monthly basis in the be sent to the following email address magazine@mun.rak.ae

Ras Al Khaimah Municipality Department, Corporate تعلن دائرة بلدية رأس الخيمة مكتب الاتصال المؤسسي عن مسابقة شهرية خاصة بالمتعاملين تنشر شهريا في مجلة بلدية رأس الخيمة فعلى الراغبين بالاشتراك بهذه المسابقة إرسال Municipality Magazine. For participation, answers should إجاباتهم إلى البريد الإلكتروني التالي: magazine@mun.rak.ae

# Monthly « 521 » ää Contest

لسؤال؟

• في أي عام تاسس اتحاد كتاب وأدباء الإمارات؟

• In which year was Emirates Writers Union Established?



Congratulations to Mr.: Saeed bin Ali bin Saeed Al Shehhi the winner of the past month's contest (520).

مبروك للأخ: سعيد بن على بن سعيد الشحى الفوز بمسابقة الشهر الماضي العدد (520)

1. ترسل الإجابات قبل تاريخ العشرين من كل شهر.

ضمن الشروط التالية:

#### Through the following conditions:

- 1. Answers to be sent before the 20th of each month.
- 2. Please send your answer to the following email address:

#### magazine@mun.rak.ae

The winner will then be announced using the mentioned email.

3. Participants should send their contacts (Full Name, Mobile Number, Email Address, P.O. Box)

## magazine@mun.rak.ae

2. الرجاء إرسال الإجابة سشسيبل على البريد الإلكتروني التالى:

وسوف يتم إعلان اسم الفائز عبر الإيميل المذكور والعدد القادم

 على المشارك إرسال بياناته ( الاسم الثلاثي، رقم الجوال ، البريد الإلكتروني ، صندوق البريد)

ص. ب.: 4 رأس الخيمة ، الإمارات العربية المتحدة. هاتف رقم: 6666 7246 (971 +) | فاكسس رقم: 7113 7233 (971 +)

Twitter | munrakae .. Facebook | munrakae .. Instagram | munrakae Mail: info@mun.rak.ae | Website: mun.rak.ae



## الزكاة

## وأثرها في إصلاح المجتمع

إعداد : مكتب الاتصال المؤسسي

الحمدلله الذي جعل الزكاة طهارة للنفس، وحصانةً للمال، وصلاحاً للمجتمع ،وسعادةً للأفراد. وأشهدُ أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، قال في محكم كتابه: ﴿ وأقيموا الصلوة وءاتوا الزكوة واركعوا مع الراكعين «البقرة 43».

وأشهدُ أن سيدنا محمداً عبدُ الله ورسولهُ، أرسلهُ ربهُ رحمةَ للعالمينَ، فهو أرحم الناس بالناس، كان يتصدق ويعطى عطاء من لايخشى الفقر أبداً.

اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

> إن ديننا يدعو إلى الرحمة بين أفراد المجتمع، لذلك شرع الله الزكاة، وجعلها ركنا من أركان الإسلام الخمسة، وبشر النبي صلى الله عليه وسلم أهلها بأنهم في ظل الله يوم القيامة، فقال: (سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله - فذكر منهم - ورجل تصدق بصدقة فأخفاها حتى لا تعلم شماله ما صنعت

> الزكاة في الإسلام هي النماء والبركة والزيادة، وهي في الحقيقة إخراج حق الفقراء من مال الأغنياء، وصرفه إلى مستحقيه، كما شرع الله تعالى في قرآنه، وبين المصطفى صلى الله عليه وسلم في سنته، فهي طهارةً للقلب والمال، واستعلاءً على حب الذات، وانتصارٌ على وسوسة الشيطان للإنسان، وثقة بما عند الله تعالى من العوض والجزاء، والزكاة صيانة للمجتمع من الخـــلل الـذي ينشأ فيه من العوز، وهي تأمين اجتماعي ربانى للأفراد جميعا، وضمان للعاجزين، بل ومعونة للقادرين إذا تعثرت أقدامهم في دروب الحياة، كالغارمين، والمفلسين، والتجار، والصناع، حتى لا ينهاروا، وحتى يواصلوا مسيرة العطاء، ودورهم الإيجابي في بناء المجتمع المسلم.

> لقد بين الله تعالى مصارف الزكاة في قرآنه، فقال الله تعالى ﴿ إنما الصدقات للفقراء والمسكين والعاملين عليها والمؤلفة قلوبهم وفي الرقاب والغارمين وفي سبيل الله وابن السبيل

فريضة من الله والله عليم حكيم ﴿ «التوبة:60».

فإذا أعطى المسلم زكاة ماله إلى أحد هذه الأصناف فلا يظنن أن هذا العطاء نقص من ماله، وإن كان هناك نقص في الظاهر فحقيقة الأمر هذا العطاء نقص من ماله، وإن كان هناك نقص في الظاهر فحقيقة الأمر عند الله هو زيادة المال

> ومضاعفته، وحلول البركة فيه، فينتفع به المزكى خير الانتفاع، ويستمتع به حسبما شرع الله لعباده من الطيبات، قال الله تعالى: ﴿ وماءاتيتُم من زكاة تريدون وجه الله فأولئك هم المضعفون﴾ «الروم:38».

> وفي هذا المعنى يقول المصطفى صلى الله عليه وسلم (ما نقصت صدقة من مال).

> إن أداء الزكاة فضلا عن كونه فريضة دينية، يعد وسيلة حضارية تعبر عن إيجابية الدين الإسلامي وفاعليته، وتصديه لحل مشكلات





المجتمع وحمايته، ويقدم الحلول الناجعة والدواء الشافي، فيؤمن الخائفين، ويمسح دموع الحزن عن المساكين، ويصون البلاد، ويحفظ الأعراض، ويقدم في مسلك حضاري العون والمساعدة للمحتاجين لها دون من أوأذي، بل ابتغاء وجه الله سبحانه، قال تعالى: ﴿وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلوة ويؤتوا الزكوة وذلك دين القيمة ﴾ «البينة: 5».

لقد حذر الله تعالى من منع الزكاة وعدم إخراجها أو التهاون في أدائها، فلقد توعد الله تعالى ما نعها بعذاب شديد، فقال سبحانه ﴿والذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله فبشرهم بعذاب أليم ﴿34﴾ يوم يحمى عليها في نار جهنم فتكوى بها جباههم وجنوبهم وظهورهم هذا ما كنزتم لأنفسكم فذوقوا ما كنتم تكنزون التوبة: 35-34».

وبين سبحانه أن منع الزكاة يعد إلقاءً بالنفس إلى التهلكة، فقال الله تعالى: ﴿وأَنفقوا فِي سبيل الله ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة وأحسنوا إن الله يحب المحسنين ﴿ «البقرة:

كما أن منع الزكاة وعدم إخراجها يحرم الأمة من بركات الغيث ونزوله، وفي ذلك قال حبيبنا محمد صلى الله عليه وسلم: (..ولم يمنعوا زكاة أموالهم إلا منعوا القطر من السماء).

إن الزكاة فريضة وتشريع اجتماعي من لدن حكيم خبير، قصد به سعادة المجتمع، وصيانته وتيسير معيشته، وفوق ذلك رضا الله عن المجتمع المزكى، ولكن تتحقق السعادة للمجتمع فلا بد من إغناء الفقير ومحاربة الفقر، ويعتبر قيام هيئةً

رسمية تتولى تحصيل الزكاة وتوزيعها على مستحقيها ضرورة من ضُرورات الواقع ، قال تعالى: ﴿خذ من أموالهم صدقةُ تطهرهم وتزكيهم بها وصل عليهم إن صلواتك سكن لهم والله سميع عليم ﴾ «التوبة:103».

وسيرة النبي صلى الله عليه وسلم تؤيد هذا، فقد أرسل جباةً إلى مختلف الأمصار لجمع الزكاة، منهم على سبيل المثال: معاذ بن جبل رضى الله عنه قال له النبي صلى الله عليه وسلم حين أرسله إلى اليمن: (أعلمهم أن الله افترض عليهم صدقةً في أموالهم، تؤخذ من أغنيائهم وترد على فقرائهم).

وعن ابن عمر رضى الله عنه قال: ادفعوا صدقات أموالكم إلى من ولأه الله أمركم، فمن بر فلنفسه، ومن أثم فعليها.

إن قيادتنا الرشيدة قد أنشأت في بلدنا صندوق الزكاة، وذلك بتوجيهات سامية من المغفور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان طيب الله ثراه، وجعل ذلك في ميزان حسناته، فقد كان للصندوق دور كبير في محاربة الفقر، فالفقر آفة اجتماعية تخلف آثارا وخيمة على البنية الاجتماعية، تتجسد في آفات اجتماعية كالانحراف والسرقة والمخدرات، مما يؤدي إلى عدُّم الاستقرأر وفقدان الأمن، وينعكس سلبا على التنمية الاحتماعية.

ومن هنا كانت الزكاة إحدى الركائز المهمة في محاربة آفة الفقر والتسول، ودعم التنمية الاجتماعية، ضمن منظومة اقتصادية متكاملة، تبدأ بالحث على العمل ونبذ العجز والكسل، وتنتهى بإعانة المدين دفعا لغلبة الدين.

ويريد من وضوح دور الزكاة في محاربة الفقر والتنمية الاجتماعية: أن الفهم الصحيح للزكاة ليس هو مجرد جوع الفقير، أو إقامة عثرته بدريهمات، وإنما وظيفتها الصحيحة تمكين الفقير من إغناء نفسه بنفسه،بحيث يكون له مصدر دخل ثابت يغنيه عن طلب المساعدة من غيره، لذا فإن صندوق الزكاة يمثل صمام الأمان في التوزيع والرقابة والعدالة والفاعلية في عملية توزيع وصرف الزكاة على مستحيقيها.











## ارتباط أسماء الشهور العربية

بأحوال الأزمنة

إعداد : عائشة علي

قَالَ ابنُ الأنباريِّ -رحمه الله-:

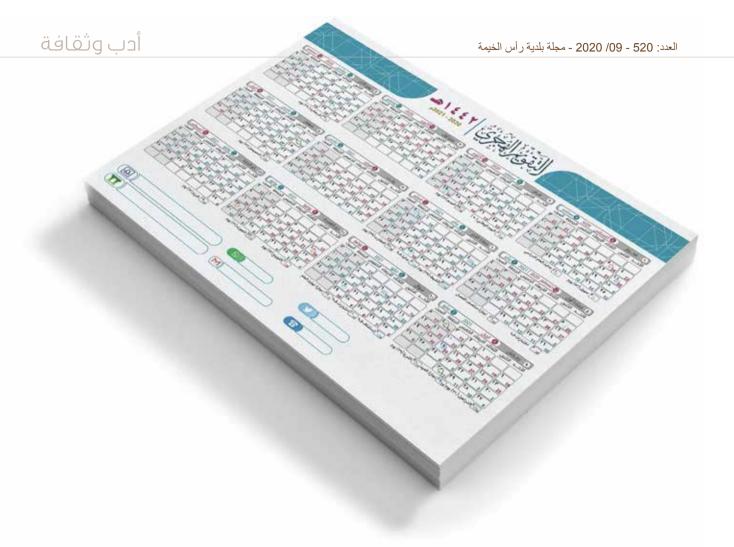
(ويُحَكَّى أَنَّ العَرَبُ حَينَ وَضَعَتِ الشُّهورَ وافقَ وَضَعَ الأَزمِنَة، فاشتُقَّ للشُّهَرِ معان من تلك الأَزمَنة، ثُمَّ كثرَ حتَّى استعملوها في الأهلَّة، وإن لم تُوَّافقُ ذلك الزَّمانُ:

ُ فُقالوا: «رَمَضان» لَّما أرمضت الأرضُ من شدَّة الحَرِّ، و«شَوَّال» لَمَّا شالت الإبلُ بأذنابها للطُّروق، و«ذو الحَجَّة» لَمَّا ذَلَّلوا القعدانَ للرُّكوب، و«ذو الحجَّة» لَمَّا

حَجُّوا، و«المُحَرَّم» لَّا حَرَّموا القتالَ، والتِّجارةَ، و«صَفَر» لَّا غَزَوْا فَتَركوا ديارَ القوم صفَرًا، وشهر «رَبيع» لَّا أَربعَتِ الأرضُ، وأُمرعَتْ، وَ«جُمادَى» لَّا جمدَ الماءُ، و«رَجَب» لَّا رَجَّبوا الشَّجَرَ، و«شَعْبان» لَّا أَشْعبوا العود(1)

قَالَ السُّهَيْلِيُّ -رحمه الله- في «الرَّوض الأُنُف»: (وأرادَ بِ«جُمَادَى» الشَّهْرَ. وكانَ هذا الاسمُ قَدْ وَقَعَ علَى





هذا الشُّهْرِ فِي زَمَن جُمود الماء، ثُمَّ انتقلَ بالأهلَّة، وبَقيَ الاسمُ عليه، وإن كان في الصَّيْفَ والقُيْظ. وكذلك أكْثُرُ هذَه الشُّهور الْعَرَبِيَّة، سُمِّيَتْ بأسماء مأخوذة من أحوال السَّنة الشَّمسيَّة، ثُمَّ لَزِمَتُها، وإنْ خَرَجَتٌ عَن تلكُ الأوقات) (2)

قَالَ ابنُ دُريد -رحمه الله-: (بَّا نَقَلوا أَسماء الشُّهورِ عَنِ اللَّغةِ القديمةِ: سمَّوْها بالأَزمنةِ الَّتِي هِي فيها؛ فوافَقَ رمضًانُ أَيامَ رَمضِ الحَرِّ وشِدَّتِه؛ فسُمِّي به) (3)

وِنَقَلَ ابنُ كثير -رحمه الله- في «تفسيره» عَن عَلَم الدِّينِ السَّخَاوِيِّ -رحمه الله- قولَهُ -فِي جُزْءٍ سَمَّاهُ «المشهور في أسماء الأيَّام والشُّهور»-: (وَكانت الشُّهُورُ في حسابهم لا تدورُ)، وعُلَّق ابنُ كثير قائلاً: (وفي هذا نَظَرُّ؛ إِذْ كانت شُهورهم مَنُوطةً بِالأُهلَّة؛ فلا بُدَّ من دَوَرانها؛ فلعلُّهُمْ سَمَّوْهُ ﴾أى: جُمادَى ﴿ بِذِلْكَ أُوَّلَ مَا سُمِّيَ عند جُمود الماء في البَرْد) (4)

## وقال بدر الدّين العينيّ -رحمه الله-:

(وإنَّما سُمّيت جُمادي لجمود الماء فيها. قلتُ: هذا باعتبار ما وقع في حال التَّسمية، فإنَّه صادف وقتَ جُمود الماء، وإلَّا فقد يكون جُمادي في شهور الصَّيف) (5) والله تعالَى أعلمُ.

- (1) شيرح شواهد شيرح الشافية، لعبد القادر البغداديُّ: 280.
- (2) شيرح شواهد شيرح الشافية، لعبد القادر لبغداديّ: 279.
  - (3) لسان العرب: مادَّة (رمض).
- (4) تفسير القرآن العظيم، لابن كثير، الآية (36) من التُّوبة.
  - (5) المقاصد النحوية، للعينى: (3/ 163).









## دائرة المالية تطلق مبادرة موسعة

لتحديث الجهات الحكومية في رأس الخيمة

إعداد: قطاع كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة

نسق قطاع كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة (ريم) في دائرة بلدية رأس الخيمة إطلاق المشروع الذي يضم أكثر من 20 جهة حكومية ويغطي أكثر من 60 مبنى. حيث سيقلل المشروع من استهلاك الطاقة والمياه بنسبة 26 %، مما يمثل وفورات سنوية تبلغ حوالي 4.1 مليون درهم إماراتي.

#### الاستراتيجية.

إن استراتيجية رأس الخيمة لكفاءة الطاقة و الطاقة المتجددة طويلة المدى لإمارة رأس الخيمة طويلة المدى لإمارة رأس الخيمة في مجال كفاءة الطاقة و الطاقة و الطاقة صاحب السمو الشيخ سعود بن الأعلى للاتحاد حاكم رأس الخيمة وتطلعات سمو الشيخ محمد بن وتطلعات سمو الشيخ محمد بن الخيمة بأن تكون الاستدامة مصدراً للقدرة التنافسية في الإمارة ، من





خلال تقليل تكلفة الطاقة والمياه للشركات والمقيمين والحكومة. تهدف الاستراتيجية إلى توفير الطاقة بنسبة 30 % وتوفير المياه بنسبة 20 % ورفع نسبة توليد الطاقة من مصادر الطاقة المتجددة إلى 20 % بحلول عام 2040، مقارنة بالوضع الحالي. تتضمن الاستراتيجية التي تم إطلاقها في عام 2018، تسعة برامج رئيسية تدعمها خمسة برامج تمكينية، ويدير هذه البرامج واحدة أو أكثر من الجهات الحكومية (يشار إليها بملاك البرامج) سواءً على المستوى المحلي لإمارة رأس الخيمة أو المستوى الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة. حيث تتطلب هذه البرامج المشاركة الفاعلة من المعنيين وأصحاب المصلحة من القطاعين الحكومي و الخاص.

برنامج تحديث المباني

يُعد برنامج تحديث المباني برنامجاً رئيسياً في استراتيجية رأس الخيمة لكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة 2040 ، حيث يهدف البرنامج إلى تقليل استهلاك الطاقة والمياه في العديد من المباني القائمة. يستهدف البرنامج الأنظمة الرئيسية لاستهلاك الطاقة والمياه مثل التبريد والتهوية والإضاءة وأغلفة المبنى وأنظمة التحكم تمديدات و تركيبات المياه. تم إطلاق برنامج تحديث المباني في أكتوبر 2018 ، من قبل قطاع ريم التابع لبلدية رأس الخيمة ، بالتعاون مع (سوبر إيسكو - شركة خدمات الطاقة) ، والذي يعد بمثابة المنسق الحكومي الذي

يقوم بتشجيع اعتماد مثل هذه الأنواع من المشاريع ، ويضمن مشاركة العملاء والموردون على حد سواء بمنطق تجاري قوي وبأقل قدر من المخاطر.

#### التحديث في حكومة رأس الخيمة

يشجع القرار الأميري رقم 15 لعام 2018 جميع الجهات الحكومية والشركات الملوكة للحكومة على أن تكون قدوة يحتذى بها في مجال كفاءة الطاقة ، من خلال تحقيق وفورات في الطاقة والمياه بنسبة 200 على الأقل بحلول عام 2022. وتماشياً مع القرار ، تم تطوير عدد من المشاريع ، تشمل 191 مبنى قيد التنفيذ أو التعاقد في المراحل النهائية ، و التي تستلزم استثماراً إجمالياً يبلغ حوالي 49 مليون درهم إماراتي وتستهدف وفورات سنوية تبلغ حوالي 16 مليون درهم إماراتي ، مع فترة سداد مشجعة للغاية تقل عن 3.5 سنوات.

ومن هذه المشاريع و التي تم الإنتهاء منها و بنجاح، هو مشروع تحديث أربعة مبان تابعة لدائرة بلدية رأس الخيمة.

## مشروع تحديث دائرة المالية

بعد نجاح المشاريع الأولية ، مثل تحديث مباني دائرة البلدية ومباني هيئة مناطق رأس الخيمة الاقتصادية (راكز) ، أطلقت دائرة المالية وبلدية رأس الخيمة من خلال إدارة ريم مشروعاً تحديثياً جديداً أكبر يضم أكثر من 20 جهة حكومية



في رأس الخيمة ، ويغطى أكثر من 60 مبنى. يُعرف هذا المشروع الموسع بمشروع تحديث دائرة المالية.

بدأ التحضير للمشروع في أواخر عام 2018 ، من خلال مناقشات أولية مع الجهات الحكومية لتحديد أفضل نموذج للمشاركة في المشروع وتأمين أكبر قدر من المشاركة. ومن ثم تم إجراء دراسة جدوى لجميع الجهات المعنية لتقييم إمكانية التحسين في مرافقها. تم إجراء ذلك من خلال سلسلة من عمليات التدفيق التفصيلية التي أجريت في أوائل عام 2019، مما أدى إلى إعطاء الأولوية للمبانى التي تتمتع بالفرص الواعدة لكفاءة الطاقة والمياه.

بعد عملية التعاقد الموحدة ، تم طرح مناقصة من قبل دائرة المالية في أبريل 2019 ، تشمل جميع شركات خدمات الطاقة التى تم اعتمادها بموجب خطة اعتماد شركات خدمات الطاقة (الإيسكو) المعمول بها في بلدية رأس الخيمة. من قائمة تضم أكثر من 20 شركة خدمات طاقة معتمدة ، تم ترشيح خمس شركات خدمات طاقة للمشاركة في المناقصة. حيث تم إصدار طلب تقديم العروض في مايو 2019 لشركات خدمات الطاقة المختصرة ، وبعد عملية شاملة للتحقيق والقياسات والتحليل للمجموعة الكبيرة من المبانى المدرجة في المناقصة، تم استلام مقترحات شركات خدمات الطاقة في أكتوبر 2019. تم اتباع عملية تقييم شاملة ، حيث تم تحليل جميع المقترحات الواردة بعناية ومراجعتها وتصنيفها في النهاية من قبل فريق من إدارة عقد في يونيو 2020 بين دائرة المالية (تمثل جميع الجهات

ريم ودائرة المالية. وقد أدى ذلك إلى التوصية النهائية باختيار شركة سيمنز باعتبارها شركة خدمات الطاقة الأفضل للانضمام للخطوة التالية من عملية المناقصة ، وهي تدقيق درجة الاستثمار (IGA).

أجرت شركة سيمنز تدقيق لدرجة الاستثمار في الربع الأول من عام 2020 ، حيث تم إجراء تدقيق أكثر تفصيلاً للمبانى ، بما في ذلك مجموعة كبيرة من القياسات في الموقع وتحليل شامل للأصول الحالية وأنماط الأشغال في المباني على مدى فترات طويلة. كان أحد أغراض تدقيق درجة الاستثمار هو تحديد خط أساس موثوق لاستهلاك الطاقة والمياه للمباني المختلفة قبل أي تدخلات من قبل مشروع التحديث ، كمرجع لحساب المدخرات لاحقاً ، بمجرد اكتمال التحديث.

في الوقت الذي كان يجرى فيه تدقيق درجة الاستثمار، تطورت جائحة كوفيد- 19 العالمية، و التي حددت الخطوات التالية لسير مشروع التحديث. كان من المفترض في الأصل أن يتم تنفيذه كمشروع واحد يستلزم إعادة تحديث جميع المباني في وقت واحد ، إلا أنه تم تقسيم مشروع التحديث إلى ثلاث مراحل لاستيعاب المتطلبات الناتجة عن جائحة كوفيد19-بشكل أفضل ، مما يقلل من التأثير على عمليات الجهات الحكومية المعنية.

بعد الإنتهاء من إعداد و اعتماد التقييم النهائي، تم توقيع



الحكومية في رأس الخيمة المدرجة في المشروع) وشركة سيمنز لتنفيذ مشروع التحديث بموجب نهج تدريجي لتطبيق المشروع. حيث يبدأ تطبيق المرحلة الأولى من المشروع على الفور و التي تشمل 12 مبنى من جهات حكومية مختلفة ، ومن المقرر الانتهاء منها في أواخر عام 2020. و من المقرر القيام بتقييم أولى في عام 2021 للتحقق من تحقيق الوفورات المتوقعة بالفعل، ستتبع المراحل التالية من المشروع ، والتي تستهدف الانتهاء من الأعمال بحلول عام 2022.

الاتفاق الموقع مع سيمنز هو عقد توفير مضمون، مما يعنى أن شركة خدمات الطاقة تضمن الوصول إلى الحد الأدنى من المدخرات، وهي مسؤولة عن التعويض المالي للعميل في حالة فشلها في تحقيق الحد الأدنى من المدخرات. الأمر الذي يضمن تحقيق الوفورات المتعاقد عليها من قبل حكومة رأس الخيمة دائماً خلال فترة العقد البالغة خمس سنوات ، مع إمكانية التمديد إلى 10 سنوات في حالة استيفاء شروط معينة. خلال مدة العقد بالكامل، ستواصل شركة خدمات الطاقة إجراء عمليات التشغيل العادية وأنشطة الصيانة ، لضمان حسن سير الإجراءات التي تم تنفيذها.

تشمل إجراءات التحسين في نطاق العقد ترقيات المبردات، وتحسين التحكم في المبردات ومعدات التبريد الأخرى ، وتركيب تبريد ثابت الحرارة على المبردات المبردة بالهواء ، واستبدال وحدات وأضواء التيار المتردد القديمة غير الفعالة، وتركيب

منظمات الحرارة القابلة للبرمجة وأجهزة توفير المياه. كما تشمل تضمين أداة مراقبة عن بُعد قادرة على تسجيل استهلاك الطاقة والمياه المستمر في الوقت الفعلى عبر مجموعة المبانى بأكملها في نطاق المشروع.

سيضمن مشروع التحديث توفيراً سنوياً في الاستهلاك يزيد عن 8 مليون كيلوواط في الساعة من الكهرباء (بما يعادل توفير 27.6 ٪ مقارنة بخط الأساس) وأكثر من 12 مليون جالون إمبراطوري من المياه (بما يعادل توفير 19.1 ٪ مقارنة بخط الأساس). سيؤدى ذلك إلى توفير عائد سنوى يبلغ حوالى 4.1 مليون درهم (26 ٪ مقارنة بخط الأساس) لحكومة رأس الخيمة. ستؤدى هذه المدخرات أيضاً إلى استرداد قيمة المشروع في غضون 3.7 سنوات، مما يشكل عائداً جاذباً للغاية من الاستثمار الذي تم تنفيذه.

#### رؤية مستقىلية

بناءً على الناتج الواعد التي حققتها المشاريع الأولى ، والتي من المتوقع أن تحقق حوالي 16 مليون درهم إماراتي من الوفورات السنوية في رأس الخيمة ، بدأ عدد من المشاريع الإضافية والتي تشمل 178 مبنى في عملية طرح المناقصات، والتي تستهدف إنهاء العقود في عام 2021. بالإضافة إلى ذلك، سيدخل أكثر من 200 مبنى في التقييمات الأولية، مع إجراء عمليات تدقيق تفصيلية لتقييم جدوى التحديث في المستقبل.









سعيد الأشقر

## التميز مضهوم يواكب التغيير....

## وناقل إلى ضفة الأمن والسعادة



يشير مفهوم التميز لدى الفرد إلى قدرته على إنجاز نتائج متفوقة من خلال الاعتماد على وضوح الرؤية لديه نسبة لمستوى أدائه وجودة توجهه المهني و تحديد الأهداف و التخطيط السليم و التقويم المستمر و بالطبع فإن الالتزام بهذا المفهوم سوف يؤدي إلى نجاح الفرد سواء في عمله أو في حياته.



في حين أن مفهوم التميز على مستوى المؤسسة له عدد من الأسباب والدوافع التي تحتم على المؤسسات التوجه نحو التميز المؤسسى، والتي من أهمها: التغيرات والمفاجآت السريعة في هذا العصر، وزيادة حدة المنافسة وتنوعها، وللمحافظة على استقرار المؤسسة ومكانتها، وتنامى الشعور بالجودة، إضافة إلى ثورة تكنولوجيا المعلومات، والاتجاهات الحديثة في تطوير الأداء المؤسسى.

لذا فمن الأهمية أن تمتلك المؤسسات المتميزة الكفاءة للتحديات الماثلة من خلال استخدام الآليات المناسبة للتعرف إلى المتغيرات في البيئة الخارجية وترجمتها إلى سيناريوهات مستقبلية ممكنة بالنسبة للمؤسسة، وترجمة الإستراتيجيات المؤسسية إلى عمليات متوائمة، ومشاريع والإنجاز ولتعظيم سعادة كافة المستفيدين. منبثقة عنها بالسرعة المناسبة، وتطوير مجموعة من مؤشرات أداء العمليات ونتائج مخرجات الأعمال ذات ميزات المجتهد المثابرة والاتعاظ

الصلة، بالإضافة إلى إدارة التغيير بفاعلية، والسرعة في التكيف ومواءمة الهيكل التنظيمي، وتقييم وتطوير الحزمة التقنية.

نستخلص من هذا بأن التميز مرحلة متقدمة من الإجادة في العمل والأداء الفعّال المبني على مفاهيم إدارية متقدمة تتضمن التركيز على الأداء والنتائج وخدمة المتعاملين والقيادة الفاعلة وبالتالى الانتقال لتوليد فناعة تفاعلية بين النظرية والممارسة بروحية فريق المؤسسة لتحقيق مرونة والفاعلية في اغتنام الفرص المتاحة وسرعة التجاوب زمنية لنوعية وأداء العاملين في إنجاز المهام والمسؤوليات بناءً على إدارة مرنة و تعاونية تعمل على التبادل المستمر للتوقعات، ورقابة أداء وثيقة قائمة على التحسين المستمر لتحقيق الأهداف المؤسسية ولتثبيت التلازم بين الثقة

وطبعا ندرك بأن من هبات الحياة تقديم التجربة ومن



#### الطاقة النووية في دولة الإمارات العربية المتحدة

إعداد: جواهر السويدي

### الجزء الأول

تحتاج دولة الإمارات العربية المتحدة إلى الكهرباء للحفاظ على نموها الاقتصادي السريع ، وسعيها الدائم للحصول على التنوع الاقتصادي في الدولة، ومواكبة التطور اللذي يشهدة العالم في مختلف النواحي ، فهي ستحتاج إلى طاقة كهربائية أكبر لتشغيل قطاعات صناعية وإنشائية وصحية وتقنية جديدة.

وحيثما تزدهر أي صناعة جديدة، ينمو معها عدد السكان والطلب على الكهرباء والماء لزيادة التنمية الاقتصادية. وبما أن مناخ الدولة جاف جدًا، فحتى المياه تتطلب طاقة لاستخدامها، ذلك لأن 90 % من المياه المستهلكة تأتى من محطات التحلية.

يضام 2007، أجرت الدولة دراسة مكثفة لمعرفة احتياجاتها المتزايدة على الطاقة وقدرتها الحالية المتوفرة لتوليد الكهرباء، وأظهرت الدراسة أن إمدادات الكهرباء المتوفرة حاليًا لن تلبي الاحتياجات المستقبلية للدولة. وكفيرها من الدول، تواجه الدولة تحد لتوفير مصادر إضافية للطاقة لدعم التنمية الاقتصادية مع مواجهتها لحقيقة تغير المناخ وحاجتها إلى استخدام تقنيات جديدة صديقة للبيئة وذات انبعاثات كربونية منخفضة.

قد درست حكومة دولة الإمارات خيارات عدة للطاقة لتلبية احتياجاتها المستقبلية مثل النفط والغاز والفحم والمصادر المتجددة والطاقة النووية، ثم قيمت هذه المصادر بناءً على تكاليفها وأثرها البيئي وأمن الإمدادات والقدرة على تطويرها

اقتصاديًا على المدى الطويل.

أثبتت الطاقة النووية أنها الخيار الأمثل للدولة وذلك لأنها آمنة وصديقة للبيئة وتقنية مثبتة علميًا ومجدية تجاريًا وتوفر كميات كبيرة من الطاقة الكهربائية مع انعدام الانبعاثات الكربونية الضارة تقريبًا.

ستنوع الطاقة النووية مصادر الطاقة المتوفرة في الدولة مع ضمان أمن الطاقة في المستقبل، مع العلم أن الاستثمار في الطاقة النووية يعني تطوير صناعة ذات تقنية عالية في الدولة والتي ستوفر فرص وظيفية مميزة على مدى عقود قادمة.

مع تطوير الدولة لبرنامجها النووي السلمي، فإنها تتجه نحو استخدام مصادر طاقة تتميز بتنوعها وتلبيتها لاحتياجات الدولة من الكهرباء مع توفير أمن مستدام للطاقة، مع مسؤوليتنا في استخدام تقنيات صديقة للبيئة وذات انبعاثات كربونية منخفضة.

#### لماذا اختارت الدولة الطاقة النووية؟

- الطاقة النووية يمكنها توليد كميات كبيرة وثابتة من كهرباء الحمل الأساسي على مدار 24 ساعة و365 يومًا في العام، بغض النظر عن الأحوال الجوية.
- الطاقة النووية يمكنها تقليل الانبعاثات الكربونية في الدولة وتنويعها لإمدادات الطاقة وزيادة أمنها،



وتوفير طاقة اقتصادية صديقة للبيئة وموثوقة لعدد السكان المتنامي فيها.

- الطاقة النووية يمكنها تلبية التزامات الدولة في مجال الاستدامة - فعند التشغيل التام للمحطات الأربعة في براكة، فإنها ستحد من انبعاث 21 مليون طن من الانبعاثات الكربونية، وهذا يعادل إزالة 3.2 مليون سيارة من الطرقات سنوياً.
- لأنها تقنية معتمدة، وأثبتت آخر الإحصاءات أن أكثر من 30 دولة حول العالم تُشغّل 450 من محطات الطاقة النووية لتوليد الكهرباء، وأن 53 محطة جديدة تعد قيد الإنشاء في 19 دولة.

هل تعلم أن محطات الطاقة النووية تنتج كميات كبيرة من الكهرباء بكميات بسيطة من الوقود النووى؟ إذ تستطيع حبيبة يورانيوم واحدة من إنتاج طاقة تعادل الطاقة التي ينتجها 474 لتر من الوقود أو طن واحد من الفحم، وتعد هذه الطاقة كافية لتوليد الكهرباء في منزل واحد لمدة شهرين دون أي انبعاثات كربونية تقريبًا.

#### ما هي الطاقة النووية؟

إن التعريف المعروف عن الطاقة النووية هو: الطاقة المنبعثة نتيجةً لتفاعل نووي، وتحديدًا من انشطار نووي أو اندماج نووي. ومن الناحية العمِلية، تستخدم الطاقة النووية وقودًا مصنوعًا من اليورانيوم المُستخرج من الأرض والمُعالج لإنتاج البخار وبالتالى توليد الكهرباء.

الجدير بالذكر أن الطاقة النووية هي المصدر الوحيد الذي يمكنه توليد كميات كبيرة من الكهرباء - تُعرف بكهرباء الحمل الأساسى - على نحو موثوق دون انبعاث أي غازات ضارة مثل غازات الاحتباس الحراري.

إضافةً لذلك، تعدّ الطاقة النووية من المصادر التي تقلُّ فيها بشدّة الآثار البيئية سواءً على الأرض أو الموارد الطبيعية، من بين جميع مصادر إنتاج الكهرباء الأخرى.

قدمت الطاقة النووية للعالم مصدرًا موثوقًا وفعّالًا للكهرباء، واليوم توجد أكثر من 400 محطة نووية في أكثر من 30 دولة حول العالم.

يقع مشروع محطات براكة للطاقة النووية بمنطقة الظفرة في إمارة أبوظبى، وسيضم أربع محطات للطاقة النووية مصمّمة لإنتاج 1،400 ميغاواط من الطاقة الكهربائية بانبعاثات كربونية تكاد تكون معدومة.

صممت المحطات ليمتد عمرها التشغيلي حتى 60 عامًا أو أكثر، وستوفر بدورها للأجيال القادمة طاقة كهربائية موثوقة ومنخفضة الإنبعاثات الكربونية. وستعمل عند التشغيل ألتام لهاً على خفض قرابة 21 مليون طن من الانبعاثات الكربونية؛ وهو ما يعادل إزالة 3.2 مليون سيارة من الطرقات في الدولة.

وعلى إثر اتفاقية الائتلاف المشترك التي وقعتها المؤسسة مع الشركة الكورية للطاقة الكهربائية – كيبكو تم إنشاء شركة نواة للطاقة، والتي ستتولى مهام تشغيل المحطات الأربعة في براكة وصيانتها. وستعمل كلى الجهتين على تجهيز المحطة لنقلها من مرحلة الإنشاء إلى مرحلة التشغيل بالاستفادة من الخبرات التشغيلية العالمية وذلك بضمان استيفائها لأعلى معايير الجودة والتي تُستخدم لإنتاج البخار وبالتالي توليد الكهرباء. المحلية والدولية.

#### ما هي آلية عمل الطاقة النووية؟

إن محطات الطاقة النووية تنتج الكهرباء بطريقة مشابهة كثيرًا لمحطات الطاقة التقليدية. فالمحطات عموما تستخدم مصدرًا لإنتاج الحرارة التي تحوّل المياه إلى بخار، ثم يشغل ضغط البخار مولد الكهرباء ثم تنتج الكهرباء.

ويكمن الاختلاف بين المحطات في نوع مصدر الحرارة. ففي محطات الوقود الأحفوري يكون مصدر الحرارة من حرق الفحم أو النفط أو الغاز الطبيعي. أما في محطات الطاقة النووية، فيكون المصدر الأساسي للحرارة هو انقسام الذرات أو ما يطلق عليه عملية الانشطار النووي.

- تطلق المفاعلات النووية حرارة التي بدورها تُنتج البخار
- بعدها يقوم البخار بتدوير توربين متصل بمغناطيس کھربائی یُسمّی (المولّد)
  - بعدها ينتج المولّد الكهرباء

في مفاعلات الماء المضغوط، وهو نوع المفاعلات قيد الإنشاء في دولة الإمارات، يقى الضغط العالى الماء من الغليان في حاوية المفاعل. وتنتقل المياه الساخنة إلى مولد البخار الذي يتكون من عدة أنابيب صغيرة، وتُستخدم هذه الحرارة لتحويل دفعة أخرى من المياه (منفصلة تمامًا) إلى بخار، وهذا هو البخار الذي يحرك التوربين. ثم يُضخ الماء من المفاعل إلى حاوية المفاعل لإعادة تسخينه. والبخار الذي يخرج من التوربين ينتقل إلى المكثف لتبريده، وبعد تكثيف البخار وتحوّله إلى ماء، ينتقل الماء إلى مولد البخار مرة أخرى.

#### اليورانيوم

يُستخدم اليورانيوم المُخصص وقودًا للمفاعلات النووية، وهو عنصرٌ طبيعي مشع متوفر بكثرة وموجود في أغلب الصخور. وحين يضمحل اليورانيوم أو يتحلل، تنتُج منه حرارة داخل القشرة الأرضية. وبطريقة مشابهة تنتج الحرارة داخل المفاعل النووي.

#### الانشطار النووي

الانشطار النووي هو عملية انقسام نواة ذرة إلى قسمين.

في كل حُبيبة وقود نووي، توجد الملايين من نوى اليورانيوم. وحين تنقسم هذه النوى، تنطلق كمية كبيرة من الطاقة، بعضها من الإشعاع ولكن معظمها ينتج عن الطاقة الحركية. وهذه الطاقة المنبثقة هي الطاقة التي تصدر الحرارة داخل المفاعل

حقائق عالمية

قدمت الطاقة النووية للعالم مصدرًا موثوقًا للكهرباء لما يزيد عن ستين عامًا. واليوم توجد أكثر من 450 محطة نووية في أكثر من 30 بلدًا حول العالم.

وتولُّد هذه المحطات ما يصل إلى 10 % من الكهرباء المستهلكة حول العالم، دون انبعاث أي غازات ضارة.

وهناك العديد من الدول الى تستكشف حاليًا خيار تطوير برامج نووية سلمية لديها، خصوصًا مع تزايد الطلب على الكهرباء وارتفاع نسبة القلق بشأن قضية تغيّر المناخ.

## كيف تبدو محطة الطاقة النووية؟ المناطق في محطة الطاقة النووية

تضم محطة الطاقة النووية النموذجية ثلاث مناطق رئيسية:

- محطات الطاقة النووية: وتشمل حاوية المفاعل داخل قبة مبنى احتواء المفاعل، ومبنى الخدمات الإضافية لغرفة التحكم الرئيسية، وأنظمة السلامة في حالات الطوارئ، وحوض تخزين الوقود المستهلك.
- منطقة التوربينات: وتشمل مبنى مولد التوربين الذي يضم كلا من التوربين والمولد.

باقى المرافق والمعروفة أيضًا بالمناطق المساندة للمحطات: وتشمل محطة التحويل الكهربائية المسؤولة عن ربط المحطة بشبكة الكهرباء، وناقلات الطاقة والمبنى الإداري، وغير ذلك من المعدّات.

#### استخدامات أخرى للطاقة النووية

يمكن استخدام الطاقة النووية وتقنياتها في عدة مجالات بجانب توليد الكهرباء، مثل الزراعة والغذاء والطب واستكشاف الفضاء وتحلية المياه.

#### الزراعة والغذاء

يستخدم المزارعون الإشعاع في عدة دول حول العالم لمنع الحشرات الضارة من التكاثر والتقليل من أعدادها وحماية المحاصيل الزراعية، وبالتالي توفير كميات أكبر من الغذاء

يعمل تعريض الطعام للإشعاع (التشعيع) على قتل البكتيريا والكائنات الضارة الأخرى فيه ويعتبر نوعًا من التعقيم، وذلك دون تحويل الطعام إلى غذاء مشع أو أن يؤثر على القيمة الغذائية للطعام. وفي الواقع، يعد التشعيع السبيل الوحيد لقتل البكتيريا في الأطعمة النيئة والمجمدة بطريقة فعّالة.



توفر التقنيات النووية صورًا لداخل جسم الإنسان وتسهم في علاج بعض الأمراض، فعلى سبيل المثال: تمكن الأطباء وفقًا للأبحاث النووية من تحديد كمية الإشعاع اللازمة بدقّة لقتل الخلايا السرطانية دون الإضرار بالخلايا السليمة.

إضافة إلى التصوير بالأشعة السينية التي تعتبر من أهم أدوات التشخيص الطبية الأكثر استخدامًا، وهي تعتمد على الإشعاع وتتيح للأطباء فرصة الاطلاع على جسم الإنسان من الداخل.

وتستخدم المستشفيات أشعة جاما لتعقيم المعدات الطبية بأمان وبتكلفة فليلة مثل: الحُقن وضمادات الحروق والقفازات المستخدمة في الجراحة وصمامات القلب.

#### استكشاف الفضاء

مكنت التقنية النووية العلماء من استكشاف الفضاء بدقة، إذ تُستخدم الحرارة الناتجة عن البلوتونيوم لتوليد الكهرباء في مولدات المركبات الفضائية التي تعمل بدون طيار ويمكنها العمل لعدة سنوات.

على مدى الأعوام الخمسين الأخيرة، استخدمت 27 بعثة فضائية تقنية الطاقة النووية لاستكشاف النظام الشمسى، فهي مصدر موثوق وطويل الأمد للكهرباء، ويمكنها تشغيل هذه المركبات الفضائية حتى أثناء تجولها في عمق الفضاء.

ذُكر في ملاحظاتٍ معهد الطاقة النووية أن المركبة الفضائية فوياجر 1 التي أطلقت عام 1977 لدراسة النظام الشمسى الخارجي، أنها ما زالت ترسل بيانات إلى يومنا هذا.

إضافة لذلك، تعمل المركبة الفضائية «مارس روفر» أو ما يطلق عليها «كيوريوسيتي» بمولّد للطاقة النووية، الذي يوفر طاقة كافية تسمح للمعدات المتطورة من جمع العينات وتحليلها وإرسال البيانات إلى الأرض. ويساهم مولّد الطاقة النووية في إبقاء أنظمة المركبة ضمن درجات الحرارة المطلوبة واللازمة لاستكمال العمليات بفعالية على كوكب المريخ الذي يمتاز بدرجات حرارة منخفضة تحت الصفر.

#### تحلية المياه

ورد عن الرابطة النووية العالمية أن خُمس سكان العالم لا يملكون مياه صحية وآمنة للشرب، ومن المتوقع أن يرتفع هذا المعدل. وهنا يأتي دور الطاقة النووية.

للتوضيح، تحلية المياه هي عملية إزالة الملح من مياه البحر المالحة لجعل الماء صالحًا للشرب، ولكن تتطلب هذه العملية كميات كبيرة من الطاقة. ويمكن للمنشآت النووية توفير الطاقة التي تحتاجها محطات التحلية لتوفير مياه عذبة صالحة للشرب. وعلى سبيل المثال، استُخدمت محطة (كانيون ديابلو) للطاقة النووية في المناطق القاحلة بولاية كاليفورنيا الجنوبية في تشغيل محطة تحلية مياه قريبة تسهم في توفير إمدادات ماء موثوقة وآمنة للمنطقة.



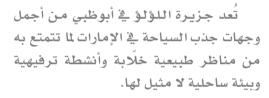






## جزيرة اللؤلؤ - أبوظبي

إعداد: علياء عبدالعزيز الزعابي





فالجزيرة المُصنّفة كأكثر معالم السياحة في أبوظبي شعبية الوافدين للعاصمة الإماراتية هي جزيرة اصطناعية تقع في وزيارة من قبل السُكّان المحليين والسُيّاح العرب والأجانب مواجهة ساحل المدينة وتمتد لمساحة 10 كم من الشواطئ

والكثبان الرملية النقية والناعمة والمسطحات الخضراء التى توفر أجواء باعثة على الاستجمام والاسترخاء.

ولزيادة المتعة ببعض نفحات من الترفيه تُقدّم الجزيرة لزوارها أيضًا اثنتين من البحيرات الاصطناعية، مع سلسلة من المطاعم والمقاهي الراقية المثالية للعائلات والأطفال.

أنشطة يُمكنك القيام بها داخل جزيرة اللؤلؤفي أبوظبي











تضم جزيرة اللؤلؤة في أبوظبي بحيرتين اصطناعيتين من المياه العذبة، بحيرة الجبل والتي يُمكنك السباحة في مياهها وهي مُقسّمة بحيث كل قسم له عمق مُختلف ليناسب جميع الأعمار، أما البحيرة الأخرى فتسمى بحيرة الري ويوجد بها العديد من الألعاب المائية مثل قوارب التبديل.

كما يُمكنك أيضاً مُمارسة السباحة على ساحل البحر ، فالجزيرة تطل عليه بقاعد ومظلات، وغـرف .. لتبديل الملابس وغرف للاستحمام، كما يوجد على شاطئ البحر أماكن للشواء.





وتضم الجزيرة عدداً من المطاعم والمقاهي التي تُقدّم أطباقا ومشروبات مُتنوعة ، والتي يُمكنك الاستعانة بها لتكتمل رحلتك إلى الجزيرة.

إلى جانب كل ذلك فإن الجزيرة تحتوي على مساحات من الخضرة والأشجار ، حيث تضم 14000 شجرة نخيل إلى جانب أشجار الفاكهة والورود الموسمية، فإن كُنت من مُحبى الخضرة والطبيعة عليك بالسير وسط تلك الأشجار والاستمتاع بها

فنادق قريبة من جزيرة اللؤلؤ ابوظبى لو رويال ميريديان أبو ظبى، من أفضل فنادق الإمارات أبوظبي 5 نجوم

يبعد عن جزيرة اللؤلؤ ابوظبي مسافة 2.2 كيلو متر.









#### الإسبستوس ..

### أضراره وطرق الحمايه منها



الإسبستوس أو الإسبستس، ويسمى كذلك الإسبست، ويطلق عليه بالعربية الصخر الحريري أو الحرير الصخري. يتكون من مواد بلورية متشكلة مكونة من عدة معادن طبيعية لأملاح السيليكات مثل الماغنيسيوم والكالسيوم، والحديد في الدرجة الأولى. ويتم استخراجه من مناجم خاصة تحتوى على العديد من المعادن الطبيعية التي تدخل في تركيبها أملاح السيليكات إلا أنها تختلف عن بعضها من حيث التركيب الكيميائي والخواص الطبيعية لاختلاف كميات الماغنسيوم والحديد والصوديوم والأوكسجين وأيضا لكميات الهيدروجين فيها.

> العلوم الأساسية بجامعة الشارقة إن الإسبستوس يحتوى على أربعين أو خمسين في المائة سيلكا إضافة إلى أكسيد الحديد

ويقول الدكتور عديسان إبراهيم ابوعبدون من قسم الليفي والسهل التصنيع في المباني والمنشآت الحرارية وأيضاً في بعض الملابس خلال الثلاثينيات من القرن الماضى لما تتحلى به من ألياف تقاوم الحرق وتتمتع بالعزل الحراري. والمغنيسيوم وغيرهما وقد شاع استخدام هذا الحرير الصخري فيما بعد عرفت معاجين وقوالب الإسبستوس أو الايتيرنيت

شريف محمود وحيد



رواجا كبيرا بعد الحرب العالمية الثانية، كعازل حرارى للمبانى والأفران أو للأنابيب الناقلة للماء الساخن، وحتى في صناعات السبيارات وملابس عمال المطافئ، على الرغم من التحذيرات المبكرة من الأضرار الصحية لغبار الإسبستوس، كما استخدم في تصنيع الصفائح الإسمنتية بالطريقة الرطبة، وبعد ذلك انتشرت هذه المادة في العديد من الاستخدامات، وخاصة في مجال البناء والصناعة. ويضيف أبو عبدون: في عام 1989 أصدرت وكالة حماية البيئة في الولايات المتحدة الامريكية حظرا على إنتاج مادة الإسبستوس للتخلص التدريجي من تلك المادة، وصنفت الوكالة الدولية لأبحاث السرطان، وهى تابعة لمنظمة الصبحة العالمية، الإسبستوس كمادة مسرطنة وذلك عن طريق الاستنشاق. ويستخدم الإسبستوس منذ ما قبل الحرب العالمية الثانية، ولكن تزايد استخدامه مع تلك الحرب، وحتى مطلع السبعينيات من القرن التاسع عشر ورغم أن تلك الفترة لم تكن احتياطات وإجراءات السلامة كافية أو بالأحرى كانت

معدومة إلا أن استخدام هذه المنتجات انخفض بشكل كبير بعد ذلك بسب الإدراك المتزايد بمخاطر الإسبستوس إلى حد سحب معظم منتجاته من الأسواق وقلة الطلب التجاري عليه. وقد ازداد هذا الحرص على عدم التعامل مع تلك المادة بسبب زيادة عدد الهيئات البيئية والصحية التي تنشر الوعي حول مخاطر الإسبستوس، حتى تمت محاصرة منتجاته والمتاجرة بها بل تم فرض حظر كامل على تلك المنتجات. وذلك لما يسببه الإسبستوس من أمراض رئوية مزمنة نتيجة استنشاق أليافه التي تتميز بصغر حجمها الشديد والتي تعمل على خفض كفاءة الرئتين والجهاز التنفسي بشكل عام حيث يحدث اتصال مباشر بين الألياف والخلايا في الرئة مما يؤدي إلى تحول خبيث لهذه الخلايا وبالتالي ينتج عن ذلك سرطان الرئة، وتمكن خطورته في أن أعراضه تظهر بعد مرور 15 أو 20 سنة. ويكمل الدكتور أبوعبدون أن استعمال الاسبستوس يقابل بكل الحذر من قبل الجهات المعنية بأمور الصحة والسلامة



والبيئة، حيث تشير جميع الدلائل إلى إمكانية حدوث سرطان المعدة والأمعاء من جراء شرب مياه ذات تراكيز مرتفعة من الإسبستوس ولفترة طويلة، ولذا يجري منذ الثمانينيات من القرن الماضي استبدال أنابيب نقل المياه الداخل في تصنيعها الاسبستوس واستعمال انابيب أخرى لا تحتوي على الإسبستوس. ويوضح الدكتور أبوعبدون أن هناك أمراضاً متعددة تصيب الذين يتعرضون لهذه المادة، وتعتمد شدة خطورة المرض حسب درجة غبار الإسبستوس، ويعد المدخنون أكثر عرضة للإصابة من غيرهم مرتين تقريباً، في حال استنشاق غبار هذه المادة. وجميع أنواع الأسبست تسبب سرطان الرئة، وورم المتوسطة، وسرطان الحنجرة والمبيض، وداء الأسبست (تليف الرئتين).

ويحدث التعرض لمادة الأسبستوس من خلال استنشاق ألياف موجودة في الهواء في بيئة العمل، أو الهواء المحيط في منطقة مجاورة لمصادر تلوث مثل: المصانع التي تتعامل ببهذه المادة أو الهواء الداخلي في المساكن والمباني التي تحتوي على مواد أسبستوسية قابلة للتفتيت.

وقد اظهرت دراسة تمت سابقاً بأنه يتعرض حالياً نحو

125 مليون شخص في العالم لمادة الأسبستوس في مكان العمل. وفي عام 2004 أسفرت الأمراض ذات الصلة بالأسبستوس، والناجمة عن تعرض مهني وهي سرطان الرئة وورم المتوسطة وداء الأسبست عن 110000 حالة وفاة بالإضافة إلى ذلك يمكن أن تعزى عدة آلاف من الوفيات إلى أمراض أخرى ذات صلة بالأسبستوس، وكذلك إلى التعرض غير المهنى لهذه المادة.

ولأن الوقاية دائماً خير من العلاج فقد بدأت بعض الجهات ذات الصلة بالصحة العامة وبالصناعات التخصصية بوضع تدابير وإجراءات للتخلص من الأمراض ذات الصلة بالأسبستوس وذلك من خلال الإجراءات الصحية العامة التالية:

a. الاعتراف بأن أنجع وسيلة للتخلص من الأمراض ذات الصلة بالأسبست هي وقف استخدام جميع أنواع الأسبست،

- b. الاستعاضة عن الأسبست ببدائل أكثر أماناً، واستحداث آليات اقتصادية وتكنولوجية تحث على استبداله،
- اتخاذ التدابير اللازمة لمنع التعرض للأسبست المعمول به، وأثناء إزالة الأسبست،
- d. تحسين التشخيص المبكر والمعالجة والتأهيل الاجتماعي والطبي بالنسبة للأمراض ذات الصلة بالأسبست، وإنشاء سجلات للأشخاص ذوى التعرض السابق أو الحالى للأسبست

أنواع الأسبستوس: يوجد ثلاثة أنواع من الأسبستوس المي:

- 1. كريسوتايل أسبستوس ويرمز له بالرمز C A S رقم من الاعمال في نحو 100 دولة في طليعتها اليابان. والمستوس ويتم الحصول عليه من صخور المسبق الدولية الاتفاقية رقم 162 لعام 1986م في دور السربنتين ويعتبر هذا النوع من أكثر الأنواع الدولية الاتفاقية حظر استخدام الأسبستوس الستخدام في السبستوس السبستوس ضار صحياً والاستعاضة عنها بمواد أخرى ومنتجات عديمة وصيغته الكيميائية mg (O H) (O H) ضرراً. كما وضعت هذه الاتفاقية استثناءات ومن هذه الصيغة نجد ان المغنسيوم والسيلكا حالات معينة حددتها بشروط اتخاذ إجراءات وتشكل تركيبة هذا النوع.
  - 2. الأسبستوس البني: ويعرف بالأموسايت ويرمز له بالرمز CAS رقم 5-73-1217 ويعرف تجارياً باسم اللامفيبوليات ويستحصل عليه من مناجم شمال أفريقيا، ويسمى كذلك أكرونيوم وصيغته الكيميائية OH)2208 Si7 Fe ومن هذه الصيغة نجد أن الحديد والسليكا هما

المكون لهذا النوع.

3. الأسبستوز الأزرق: ويسمى ريبيكات CAS رقم 4-4-12001 أمفيبولي من أفريقيا وأستراليا وهو التكوين الليفي للريبيكايت أمفوليبي. ويعتقد أن هذا النوع هو أخطر الأنواع على الإطلاق على صحة الإنسان. صيغته الكيميائية 2 ( 22 ) OH ( 22 ) ومن الصيغة يتضح أنه يتركب من الصوديوم والحديد والسيلكا.

#### استخدامات الأسبستوس:

يستخدم الأسبستوس على نطاق واسع في مجال البناء وتسقيف المنازل والعوازل الداخلية والخارجية وأنابيب صرف المياه والأدخنة والتهوية، وتعتبر صناعة الأسمنت الأسبستوسي من أكثر الصناعات استهلاكاً للكريسوتايل إذ تصل نسبتها إلى 85 %. وتدخل ألياف الأسبستوس في صناعة أغلفة الأبواب المقاومة للحريق والخزائن الفولاذية، كما تستخدم في صناعة الملابس الواقية من الحريق وكوابح السيارات وبعض أجزاء السيارات وكذلك كمادة عازلة للكابلات والأسلاك واللوحات الكهربائية.

#### أين ينتج الأسبستوس؟

ينتج الأسبستوس في 25 دولة من أهمها كندا وأستراليا وجنوب أفريقيا ودول الاتحاد السوفييتي السابق. لقد وصل إنتاجه في السبعينيات إلى 5 ملايين طن إلا أنه انخفض إلى حوالي 3 ملايين طن مع نهاية التسعينيات على المستوى العالمي، ويتم تصنيع منتجات الأسبستوس الاخري والتي تدخل في كثير من الاعمال في نحو 100 دولة في طليعتها اليابان.

وبناءً على ماسبق ذكره فقد أصدرت منظمة العمل الدولية الاتفاقية رقم 162 لعام 1986م في دورتها رقم 92 وتضمنت الاتفاقية حظر استخدام الأسبستوس بجميع أشكاله والاستعاضة عنها بمواد أخرى ومنتجات عديمة الضرر أو أقل ضرراً. كما وضعت هذه الاتفاقية استثناءات من الحظر في حالات معينة حددتها بشروط اتخاذ إجراءات وتدابير صارمة وتلزم النظم في دول كثيرة العمال بوضع كمامات وملابس واقية في حالة تعرضهم لمستوى معين من غبار الأسبستوس. كما يجب أن تكون هناك غرف خاصة للعمال ليتمكنوا من تغيير ملابسهم بعد العمل. وهذه الاحتياطات تحمي الناس من حمل غبار الأسبستوس في ملابسهم إلى بيوتهم. وبالإضافة إلى ما سبق فإن بعض الشركات تقوم بإجراء فحوصات سنوية طبية لمستخدميها المعرضين أكثر من غيرهم لكميات محددة من



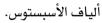
الصلة بالأسبستوس فقد أصدر صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبى قرار مجلس الوزراء رقم 39 لسنة 2006 في شأن حظر استيراد وإنتاج ألواح الاسبستوس، وجاء القرار في مادتين:

#### المادة الأولى:

- 1. حظر استيراد مادة الإسبستوس المصنعة على شكل ألواح بصورة نهائية.
- 2. حظر إنتاج ألواح الإسبستوس من قبل كافة المنشآت العاملة في الدولة.
- 3. حظر إستخدام ألواح الإسبستوس في المباني العامة والخاصة بالدولة.

ووضعت المادة الثانية من القرار إنتاج أنابيب الإسبستوس تحت رقابة الوزارة للتأكد من مطابقتها للمواصفات العالمية والتخلص الآمن من مخلفاتها. وتجدر الإشارة إلى أن القرار أعطى مهلة عام واحد فقط لجميع المنشآت والمصانع العاملة في إنتاج ألواح الاسبستوس لإنهاء نشاطها، وذلك اعتبارا من تاريخ صدور القرار.

وقد أوقفت بلدية رأس الخيمة بناءً على قرار مجلس الوزراء ترخيص أيه مبانى سواء كانت قائمة أو جديده يتم استخدام الاسبستوس فيها. وتبنت عدة حملات توعويه للتعريف بخطورة هذه المادة وأضرارها الكبيرة على الصحة والبيئة. وقد أتت هذه الحملات بالأثر المطلوب حيث زاد الوعي لدى المواطنين وأبدوا تفهماً وتقديراً كبيراً نحو قرار القيادة العليا بالدولة.



كما تحمي النظم الحكومية أيضاً المستهلكين من منتجات معينة تحتوى على الأسبستوس. وقد أصدرت عدة بلدان مثل الدانمارك وألمانيا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية، تشريعا لاستبدال الأسبستوس بمواد أخرى بشكل تدريجي.

وفي هذا الصدد وتأكيداً لحرص الدولة ممثلة في رئاسة مجلس الوزراء الحفاظ على الصحة العامة للانسان على هذه الأرض الطيبة سواء أكان مواطنا أم مقيما. واتساقا مع قرار جمعية الصحة العالمية المتعلق بالوقاية من السرطان بالدول الأعضاء الذي يهدف إلى إيلاء اهتمام خاص لأنواع السرطان التي يُعد التعرّض لهذه المادة عاملاً من عوامل الإصابة بها. وطلبت جمعية الصحة العالمية في قرارها من منظمة الصحة العالمية الاضطلاع بحملة عالمية للتخلُّص من الأمراض ذات











A monthly cultural Magazine dealing with municipal affairs

Issue No. 521 - 44rd Year

Safar 1442 - October 2020





# We Extend Our Highest Congratulations To

H.H Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan

**President Of United Arab Emirates** 

## And To H.H Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum

**UAE Vice President and Prime Minister and Ruler of Dubai** 

And to their brothers, their highness members of the Supreme Council of the Union, the rulers of Emirates and to the people of the United Arab Emirates and all residents

On The Auspicious Occasion Of The

**United Arab Emirates 49th National Day** 



Supervisor

#### **Munther Mohammed bin Shekar**

Director-General

**Editor-in-Chief** Ahmed Abdulhadi Al Ahmed

Editors

Dr. Haitham Yahia Al Khawajah Jawaher Sultan Al Suwaidi Alya Abdulaziz Al Zaabi Raayed Abdul Aziz Hilal

Designer

**Louay Ahmed Kahlah** Mouza Al Suwaidi

Translator Amna Ali Al Mahya

Copyeditors & Archivists

Khulood Rashid Al Mazrooei Amani Saeed Al Nuaimi Ruqayya Ali Al Shehhi **Abdulaziz Karam** Suood Omar Al Zaabi

Photographer

Sagar

#### **Contents:**

- \* RAK Ruler is briefed on Ministry of Environment and Climate Change's Strategy
- \* Ruler of Ras Al Khaimah receives Polish Ambassador
- \* RAK CP: We appreciate and value the role of Emirati Women, their leadership and outstanding contributions in the service of the
- \* "Executive Ras Al Khaimah" holds its remote meeting chaired by the Crown Prince
- \* Wife of Ras Al Khaimah Ruler: Emirati Women are a fundamental pillar in the process of development and improvement
- \* Report / Digital Transformation in Ras Al Khaimah Government enhances business continuity

Municipality Magazine



A monthly magazine dealing with municipal and cultural affairs

## **Editorial**

#### The Fountain of Knowledge

The UAE has developed a scientific and accurate strategy for the best way to study in light of Coronavirus (COVID 19) Pandemic, the school year has begun – with the help of Almighty Allah - and our children started to go to school or learn through virtual learning.

All of the above is the focus of attention and continuous follow-up, to take the necessary measures in a timely manner.

All the foregoing confirms the keenness of the United Arab Emirates for its students, because knowledge is one of the effective and influential keys of to progress, civilization and prosperity. It also makes us appreciate those who are working silently, so that we remain at the forefront of countries in terms of achievement, giving and sacrifice.

If it is necessary to ensure that, our children communicate information and transmit culture, knowledge and behavior so that they are qualified to join society and serve the nation, each in his field. Then, I find it useful to point out the importance of promoting in the same students the practice of creativity and innovation in any work or achievement, whether it was big or small. Because we are in the era of science, creativity and innovation, an era that insists on informing us every morning about a new inventor or a modern innovation.

I also find it useful to instill in the student's mind how to preserve and maintain public property from damage, how to keep the environment clean and free of pollution, and how to adapt to the surroundings and work for the advancement of it. I pray Almighty Allah to guide our children in their Learning Mission, as they are the future, and they are the blossoming promise that we await to continue the progress and work for the sake of this dear country.

Munther Mohammed bin Shaker







## RAK Ruler is briefed on Ministry of Environment and **Climate Change's Strategy**

His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, in the presence of His Highness Sheikh Mohammed bin Saud bin Sagr Al Oasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah, was briefed on Ministry of Environment and Climate Change's strategy and future programs.

This occurred during receiving His Excellency Dr. Abdullah bin Muhammad Belhaif Al Nuaimi, Minister of Environment and Climate Change, who offered an overview on the Ministry's Strategy in the next phase, and highlighted the



future vital files aimed at enhancing food diversity, and increasing self-sufficiency in terms of local produce according to the highest safety and security standards, and enhancing the UAE's competitiveness, and development of the economic aspects of trade in food

products to maintain the UAE's position as an important main station in the field of trade exchange.

The meeting was attended by Sultan bin Alwan, Acting Under-Secretary of the Ministry of Environment and Climate Change, and a number of ministry officials.











#### Ruler of Ras Al Khaimah receives Polish Ambassador

H.H. Sheikh Saud bin Saqr Al Oasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras A1 Khaimah, today received Polish Ambassador Robert Rostek, who paid a courtesy visit to Sheikh Saud on the occasion of the end of his tenure in the UAE.

His Highness RAK Ruler wished the Polish envoy success in his future assignments, commending his efforts in boosting relations the between **UAE** and Poland in various fields.



and hospitality, and appreciated the cooperation he received during his tenure in the UAE. He commended the strong strategic ties between the two countries.

## H.H. Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi issues Emiri Decree on regulating and enhancing school transport sector in Ras Al Khaimah

H.H. Sheikh Saud bin Sagr Al Qasimi, UAE Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, issued Emiri Decree No. (16) of 2020 regarding the regulation of the school transport sector in the Emirate. The decree is adopted within the framework of a strategic vision that reflects the desire of the Emirate's wise leadership to develop an integrated system of advanced and modern legislations and laws to ensure continuation of efforts to improve all aspects of quality of life in Ras Al Khaimah.

The decree mandates RAK Transport Authority (RAKTA) to regulate the school transport sector, implement the necessary protocols, set standards for its practice, and monitor operators to ensure compliance. The ultimate aim of the new legislation is to ensure the provision of school transport services in Ras Al Khaimah. in accordance with the highest standards of student safety, security and comfort.

His Excellency Eng. Esmaeel Al Blooshi, General Manager of RAKTA, stated that the decree is aligned with RAKTA's vision: "Pioneering the regulation of the transport sector and ensuring the provision of safe, reliable and smart transport services."

His Excellency said that the de-

cree included safety requirements for buses, licensing procedures, issuing permits for school bus drivers and conductors, and defining roles and responsibilities. It also sets out violations so that operators are fully aware of what constitutes transgressions in their delivery of transport services.

It is worth noting that the decree includes a list of specifications and technical requirements that must be established and employed, included those relating to the electronic stop arm, navigation systems, technical communication systems, smart tracking systems and smart cameras inside and outside school buses.





## Ruler of Ras Al Khaimah issues a law on licensing, leasing and using jet skis

His Highness Sheikh Saud bin Sagr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, has issued law No. 3 of 2020 AD on licensing, leasing and using jet-skis, this law shall apply to all jet-skis and watercraft businesses engaged in jet-skis rental and training in the Emirate of Ras Al Khaimah, including the emirate's economic zones.

Under the new law, jet skis shall not be used if they are not licensed by the federal authorities in Ras Al Khaimah or any competent authorities from outside the emirate. However. temporary permission for their use may be granted in races or any time-bound

event allowed by the competent authorities, provided that the executive regulations shall determine the conditions for granting the license or permit and its period.

The law also stipulates that the maritime areas and times allowed for using jet-skis shall be determined by a resolution issued by Major General Ali Abdul-

lah Bin Alwan A1 Nuaimi. Commander-in-Chief of Ras Al Khaimah Police, in coordination with the relevant authorities. As well as Commander-in-Chief of Ras Al Khaimah Police



or his representative shall have the right to prohibit using jet-skis under adverse weather conditions, particularly when a warning has been issued by the relevant meteorology office.

The law also stipulates that the concerned authorities and the competent authority shall coordinate to control violations, which are the subject-matter of the provisions of this law.

This law shall come into force without any prejudice to any stricter penalty stipulated in any other legislation in the emirate, and the provisions of Law No. 4 of 2019 regarding seizure, deposit and disposal of vehicles shall apply to jet-skis abandoned in the marine areas, and a decision to deposit them shall be issued by the Commander-in-Chief Ras Al Khaimah Police or his representative.

The law stipulates the necessity to reconcile the conditions of owners of jet skis and facilities in light of the provisions of this law and its executive regula-

tions, provided that the Executive Council of the Emirate shall issue the executive regulations indicating the technical specifications to be be met in the jet skis, the conditions to be met by the user, the controls of use, the mechanism of control and inspection of jet skis and facilities, as well as the table

> of fees and fines shall appended to the executive regulations.

> This 1aw shall come into force as of the date of its issuance and it shall be published in the Official Gazette.







## Ruler of Ras Al Khaimah orders certain commercial activities to be exempt from renewal fees to help with COVID-19 Pandemic

His Highness Sheikh Saud bin Sagr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, has ordered that certain commercial activities that were especially hit by the lockdown and other Precautionary Measures enacted to curb the spread of COVID-19 will benefit from reduced trade license renewal fees and full exemption from fines incurred during the lockdown.

The new directives add to a series of measures undertaken by H.H. Sheikh Saud to ensure business continuity in vital Economic Sectors and ease the burden brought about by the Novel Coronavirus Pandemic, while ensuring Ras Al Khaimah's Economy continues to record significant performance and competitiveness scores across all fields.

H.H. Sheikh Saud's Directives during this time have supported the Government's efforts to ensure Commercial Activities in the Emirate can continue, which in turn ensures highquality services for the entire community.

His Highness Sheikh Saud directed Ras Al Khaimah Department of Economic Development, RAKDED, to offer nurseries a 50% exemption from their annual trade license renewal fees. In addition, establishments that closed to allow their facilities to be used for quarantine purposes will benefit from a 25% exemption, while facilities located at Ras Al Khaimah

International Airport that had no alternative locations to divert operations to will benefit from a 50% exemption on license renewal fees. These exemptions will be in place for a year, in addition to full exemptions being granted from penalties for violations incurred during lockdown.

The Directives to exempt certain commercial activities from annual fees benefit Ras Al Khaimah's Business Community and help stabilize the Emirate's Economy, which has been witnessing a significant boom in investment. The Directives also serve to drive additional Foreign Investment into Ras Al Khaimah's Market, which is resilient, competitive and has substantial economic potential.

## RAK CP: We appreciate and value the role of Emirati Women, their leadership and outstanding contributions in the service of the Nation

His Highness Sheikh Mohammed bin Saud bin Sagr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of Ras Al Khaimah Executive Council, affirmed that Emirati women have received great attention from the Wise Leadership, based on the care given by them and the approach established by the Founder Late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan." In supporting and empowering women, so that he made her an example of excellence, distinction, giving and sacrifice in achieving achievements in various fields and contributing to the wheel of development and excellence in the service of our nation." His Highness President Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, followed



his approach to support and empower

women locally and internationally.

His Highness said that the Emirati Women is enjoying the follow-up and keenness of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai, His Highness Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi and Deputy Supreme Commander of the UAE Armed Forces, His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member, Ruler of Ras Al Khaimah and their brothers, Their Highnesses, Supreme Council Members, Rulers of the Emirates, and received an increasing and growing interest in various fields and sectors until they became a model for the







whole world.

His Highness the Crown Prince of Ras Al Khaimah praised the wise vision of Her Highness Sheikha Fatima bint Mubarak, President of General Women's Union, President of Supreme Council for Motherhood and Childhood, and Supreme Chairwoman of Family Development Foundation for her interest, efforts, and continuous support, for her leadership of the success of Emirati Women until Her Highness brought them to the utmost degrees of distinction and giving at the level of family, society, the country and the world. Based on Her Highness's belief in women and their ability to give.

His Highness indicated that Emirati Women's Day, which we celebrate on the 28th of August every year, is considered a National Day on which we are proud of the Emirati Women's distinguished achievements.

H.H. RAK CP said: "We appreciate and value the role of women, their leadership and their outstanding contributions in serving the nation and society in various fields, their distinguished presence in all educational, economic, political and social sectors and levels, and their active participation at the level of strategy development and decisionmaking, where they have been able to prove their worth in all fields and local and international forums.".

## "Executive Ras Al Khaimah" holds its remote meeting chaired by the Crown Prince

Ras Al Khaimah Executive Council held its regular meeting remotely through visual technologies under the chairmanship of His Highness Sheikh Mohammed bin Saud bin Sagr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Coun-

The meeting reviewed the topics on its agenda related to cooperation and partnership with the Federal Government, the reports of the council's work committees, the achievements and effectiveness of government procedures and regulations that support business continuity under the current circumstances, and the follow-up of development efforts to improve the emirate's global competitive-

The Council listened to the Quality of Life Report 2020 in light of the outputs and results of the National Survey of Quality of Life, presented by Her Excellency Hessa bint Essa Buhumaid, Minister of Community Development, as the survey aimed to measure the quality of life of individuals and identify the main factors affecting them, and to enable government agencies to develop their work programs to enhance the Quality of Life.

The report included a study of

the most prominent priorities of specific groups of society.

The Council reviewed the general findings and recommendations of the factors affecting the Quality of Life in Ras Al Khaimah in light of the National Quality of Life Index, which consists of three main areas: a developed country, an interconnected society, and the quality of life of individuals.

The Council directed government agencies in the emirate to focus on the most important priorities to enhance the quality of life of individuals in the Emirate of Ras Al Khaimah, and to work according to ambitious plans to raise the percentage of satisfaction and achieve advanced levels in the National Index, in a way that contributes to strengthening the National Strategy for Quality of Life 2031.

His Highness Sheikh Mohammed bin Saud Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council, stressed the importance of strengthening partnerships, cooperation and integration between the federal and local government to achieve the vision of the rational leadership for the happiness of citizens, and called for the necessity to bridge and bridge the gaps in complementary relations through continuous coordination and fruitful cooperation, expressing Willingness to accept ideas and facilitate the success of initiatives aimed at improving the quality of life in light of the available capabilities in a way that enhances the UAE's global reputation.

The Council discussed the report submitted by the Economic Committee on its work program and the results of its meetings during the last period and decided to assign the Department of Economic Development in coordination with the concerned authorities in the government to implement the proposal to develop the smart economy platform in the emirate for all economic data from multiple sources, create a control panel and analytical reports related to the business and economy sector and support Conducting future forecasts and simulation models for the purposes of proper planning and developing performance indicators in various economic aspects, which include the labor market, trade and export, ease of business, inflation rates, real estate and other national accounts.

The Council reviewed the report submitted by the Digital Transformation Committee on the most important technical measures and systems that have been provided and developed to ensure







business continuity during the pandemic, as remote work requirements have been supported by activating the correspondence and electronic signature system / deactivate / and the completion of the virtual desktop infrastructure project / VDI / to facilitate Employee work, enabling effective communication and meeting systems and providing secure communication systems with the systems of various government agencies in line with safe work practices, as well as providing technical support to meet the requirements of remote work. Also, / 524 / electronic and smart services have been activated to facilitate the customers' access to government services during the period of closure and precautionary restrictions. The Council also reviewed the progress of work in implementing the technical projects included in the 2020 plan, and stressed the need to accelerate the completion process in a way that contributes to strengthening the government's efforts towards digital transformation and achieving the desired vision.

The Council reviewed the report submitted by the Department of Finance on the package of economic incentives that have been provided and applied to support business sectors and institutions and ensure the continuity of the economy during the pandemic, which included the provision of exemptions and reductions in fees in various proportions, the postponement of the collection of some fees, and the exemption from fines for violations and arrears. The Council directed to study the effects of these incentives and to work continuously with the economic sectors to study the challenges they face during crises and find appropriate solutions to ensure their continuity and contain



their implications.

The Council reviewed the efforts and results of the work of the government teams tasked with contributing to the preparation of the Fifty-Year Preparedness Plan within the axes of society, security, safety, justice, law, education and human capital, infrastructure and environmental sustainability, government enablers, and the model of the economy and economic environment. The efforts of coordination, consultation and partnership with the federal government have been developed in this regard, and he emphasized the importance of predictive data and analyzes in shaping the future and the need to develop the statistical structure to keep pace with best international practices.

The Council reviewed the report submitted by the Sheikh Sagr Program for Government Excellence on the progress of work in participating in the Ease of Doing Business Report for the year 2021 issued by the World Bank, as it reviewed the initiatives that have been completed in the axes related to starting a business, obtaining building permits, registering property, and enforcing contracts. He praised the efforts made to make the necessary improvements in accordance with the requirements of the standards, and stressed the importance of achieving advanced competitive positions in the report in line with the emiratess vision 2030.





## Wife of Ras Al Khaimah Ruler: Emirati Women are a fundamental pillar in the process of development and improvement

The wife of His Sheikh Highness Saud bin Sagr Al Supreme Oasimi. Member Council and Ruler of Ras Al Khaimah, Her Highness Sheikha Hana bint Juma Al Majid, confirmed that the achievements of Emirati Women and their pivotal role in building the country and its institutions have become a model to be emulated at the International Level. Today, Emirati Women have become a fundamental pillar in the pro-

cess of development and improvement, as they are the creative and innovative energy in various sectors in the UAE. With appreciation to the wise leadership who since the establishment of the country, has believed in the capabilities of women as men's partner in achieving the renaissance of the country and the development of society.

Her Highness extended her sincere congratulations to Her Highness Sheikha Fatima bint Mubarak, President of General Women's Union, President of Supreme Council for Motherhood and Childhood, and Supreme Chairwoman of Family Development Foundation "Mother of the Nation" on Emirati Women's Day. Emphasizing that Her Highness Sheikha Fatima bint Mubarak, with her efforts and her patriotic and humanitarian work, is the icon of human and social



giving and the role model of the Emirati and Arab Women. Her patriotic march with the Founding Father, Late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan, paved the way for the participation of the Emirati daughter in strengthening the position of the country and empowering Emirati Women Early on in performing its pivotal role in the comprehensive development process. Based on their national affiliation, humanitarian principles and Islamic values, and up to their accession to the highest positions with merit and ability, they are ministers, parliamentarians, ambassadors, engineers, militaries, entrepreneurs, and above all that they are mothers and teachers.

Her Highness Sheikha Hana bint Juma Al Majid said "On Emirati Women's Day, we remember with feelings of pride the sacrifices of the mothers of the martyrs who instilled in the souls of their children the values of loyalty, devotion, belonging to homeland and leadership, and struck the most wonderful meanings of redemption and sacrifice, as they presented to the homeland martyrs whose memory will remain immortal in the memory of the nation and will remain in the hearts of all Emiratis.

Her Highness affirmed that the current exceptional circumstances that the UAE

and the whole world are going through because of Novel Coronavirus and the challenges that these circumstances have resulted in at all levels, especially Health Sector, Assured us of the nation's position in the heart of the Emirati Daughter, who did not hesitate to respond to the call of the homeland and the duty, and was present with all strength in the first line heroes within the medical cadres and led efficiently and competently this exceptional circumstance alongside with her brother the man. Emirati Women also had great efforts in preserving their families and a distinguished national role in the various ministries, civil and military authorities and institutions to address this pandemic for the sake of the security and stability of the homeland and the safety of society.

## Report / Digital Transformation in Ras Al Khaimah Government enhances business continuity

General Directors of Ras Khaimah Government Departments confirmed that the investment in developing and updating the Technological Infrastructure and Digital Transformation in the Government Service Sector during the past years has proven its effectiveness in confronting the challenges imposed by New Coronavirus (Covid-19) crisis, especially that the emirate successfully continued to provide its services to customers in various local departments via its electronic and digital platforms, in order to enhance the flexibility and con-

His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality affirmed that the success of the Digital Transformation process during the "Coronavirus"

tinuity of the business sector in the

emirate.



crisis was due to the directives of the Wise Leadership in the Emirate and its full support for the Digital Transformation Process which seeks to build administrative experiences and competencies, implement the digital transformation process optimally, and empower, qualify and encourage the employees of the Department to adopt the digital process, which has an impact in raising the efficiency of work and the employee, in addition to achieving the customers' happiness as well as the continuous modernization and development in the Department's operations and systems, which would speed up the pace of work.

"The Municipality Department provides 206 electronic services through the Emirate of Ras Al Khaimah Portal, www.rak.ae. Moreover, 46,940 transactions have been carried out since the launch

of the remote application project for all the Department's services, where 139 services were added for remote application in order to minimize the customer's need to come to the municipality and enable the Municipality's customers to remotely follow up their transactions." His Excellency added.

## A coordination meeting between Ras Al Khaimah **Municipality Department and Economic Department**

In order to establish the foundations of cooperation and coordination between all Government Departments in the Emirate of Ras Al Khaimah to provide all services and facilitate procedures for dealers, investors and people working in the economic sector within the framework of the Spatial Strategic Plan in which the Geographic Information Systems (GIS) Center works with all entities in the Emirate to ensure comprehensive benefit.

This occurred through the meeting held between Ras Al Khaimah



Municipality Department and Economic Department, to present the Spatial Data for the commercial licenses in the Emirate and to work on accelerating the electronic connection with the data of the plots, regions and uses of these lands.

The meeting was attended by His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality, Engineer Abdullah Samhan, Executive Director of Technical Affairs Sector, Eng. Aisha Saif Al-Khanbouli, Director of Geo-





graphical Information Systems (GIS) Center, and Don Lee GIS Consultant, Dr. Abdul Rahman Al Shayeb, Director General of Economic Department, and Mohammed Al Mahmoud, Deputy Director, and Mr. Faisal Alioun, Director of Control and Commercial Protection Administration.

The topic of field survey was also discussed, in addition to the initiatives that the Geographical Information Systems Center is going to undertake in partnership with the Economic Department to facilitate businesses and to provide the largest possible amount of accurate information, and to provide an extensive database of information to keep pace with the economic and urban growth and acceleration witnessed by Ras Al Khaimah.

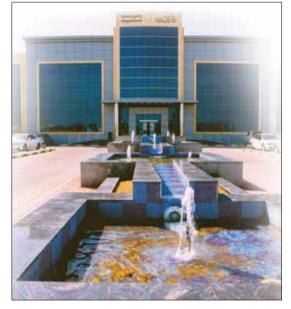
The two parties agreed to cooperate to develop the escalating growth movement in the emirate at the future level, in a manner consistent with the general economic construction in light of common visions and building common interests.

## A meeting between Municipality Department and the General **Command of Ras Al Khaimah Police**

Ras Al Khaimah Municipality held a meeting to present the spatial road map for the Emirate of Ras Al Khaimah, and this meeting was attended by His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of the Municipality, and Engineer Abdullah Samhan, Exectuive Director of Tecgnical Affairs Sector, and Eng. Aisha Saif Al Khanbouli, Director of GIS Center, and Don Lee, GIS Consultant, General Major Ali Abdullah bin Alwan Al Nuaimi, Commander in Chief of Ras Al Khaimah Police, Brigadier General Jamal Ahmed Al Tayer, Director General of Re-

sources and Support Services at Ras Al Khaimah Police, and Ms. Aisha Al Marashda.

The meeting aims to coordinate the mechanism of using the spatial



road map in the General Headquarters of Ras Al Khaimah Police in cooperation with Ras Al Khaimah Municipality Department, and work to launch a geographic information system.

Where Engineer, Aisha Saif Al-Khabnouli, gave a detailed electronic presentation on the spatial road map, as well as a presentation of the projects and initiatives undertaken by the Municipality Department, and a presentation of the progress of the cooperative work plan between the two entities.

In this context, His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality Department, spoke about the importance of this meeting, which seeks to implement absolute cooperation

between government departments in order to achieve strategic plans for the emirate's advancement at the international and regional levels.

### Barjeel ... A step towards sustainability in Ras Al Khaimah

Barjeel - Green Buildings Regulations of Ras Al Khaimah- is one of the most important pillars of the Emirate's 2040 strategy, which targets 30% energy savings, 20% water savings, and 20% contribution from renewables by 2040.

Ras Al Khaimah Municipality Department launched Barjeel in January 2019 during a ceremony attended by His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah.

Through the launch of Barjeel, Government of Ras Al Khaimah keeps pace with the urban development witnessed by the Emirate over the past years. Ras Al Khaimah Municipality aims, through Barjeel, to ensure the quality of new buildings through higher sustainability standards, and thus the abundance of energy-efficient buildings will reduce the value of utility costs.

His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality Department said, "We have allowed the market to adapt to the new regulations as Barjeel has been gradually implemented with a pilot phase. Ras Al Khaimah Municipality Department has taken many steps to support the smooth





implementation, including training of both consultants and contractors In addition to providing incentives to early adopters of Barieel."

His Excellency affirmed

that the Government of Ras Al Khaimah considers the launch of the Barieel as an important addition to the construction, urban development and retrofit sector that the Emirate is witnessing with the support of His Highness Sheikh Saud bin Sagr Al Qasimi, Member of the Supreme Council and Ruler of Ras Al Khaimah, and the follow-up of His Highness Sheikh Mohammed bin Saud bin Saqr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah, Chairman of the Executive Council.

H.E. Director General of Ras Al Khaimah Municipality added, "Since the launch of Barjeel, the first Retrofit Project for Government Buildings has been completed, which was applied to Four Buildings belonging to Ras Al



Khaimah Municipality to achieve a 31% reduction in energy and water, which contributed to achieving a reduction of 7 GWh of electricity, 109 MIG of water and 423 GWh thermal of direct fuel savings.

His Excellency pointed out that Ras Al Khaimah Municipality recently contracted to implement two projects to retrofit 24 buildings belonging to each of Ras Al Khaimah Economic Zones Authority "RAKEZ" and "Ras Al Khaimah Academy Group of Schools". In addition to providing, a set of targeted retrofit opportunities during the coming period for buildings of other entities that categorized into companies that following "Barjeel".

RAKEZ was the first entity in Ras Al Khaimah to initiate Retrofit Projects while ensuring full

compliance with Barjeel, which enabled RAKEZ to become the first government entity to fully comply with the standards set by Barjeel on all its projects. This was before these Regulations en-

ter into Mandatory Implementation early this year. This step represents RAKEZ support to achieve the goals of Ras Al Khaimah Energy Efficiency and Renewables Strategy 2040.

Ramy Jallad, CEO of RAKEZ Group, said "This project plays an important role in reducing the utility value by providing alternative energy sources from renewable sources, which are represented in providing solar panels on the roofs of facilities. In addition, this step will not only benefit the Group's customers, but will also help us achieve our goal of raising the awareness of the Business Community about the importance of energy efficiency and its benefits to the environment and future generations."

## Director General of Ras Al Khaimah Municipality: We continue to develop our services to make customers happy

Ras Al Khaimah Municipality Department confirmed that it will continue developing all its services according to the directives of His Highness Sheikh Saud bin Saqr Al Qasimi, Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah, and the follow-up of His Highness Sheikh Mohammad bin Saud bin Sagr Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah and Chairman of the Executive Council. The Municipality explained that future plans are continuing to provide the best services to its customers, and fruitful efforts are increasing every day in the field of work in pursuit of their satisfaction in the framework of achieving the strategic plan of the emirate in 2021.

His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of the Department, said in exclusive statements to the Emirates News Agency / WAM / that development and modernity are among the features of the department's services in terms of automating most of its services and digital transformation at the present time, indicating that the department has made great strides in this field to make happiness Its customers and accelerate the completion of transactions ... He noted that 139 services have been converted into electronic services in the Department of Planning, Surveying, Buildings, Land and Property Sectors and Public Health Administration during the current year.

His Excellecny pointed out that the spatial portal of the Geographical Data Systems Center has been launched, which is an integrated set of spatial data and information in urban, environmental, service, transportation and urban planning magazines to support policies, deci-





sion-makers and planners in various developmental fields and to enhance participation in the planning and development process and achieve 100% through the transformation of services My departments of buildings, planning and surveying to electronic services .. He said that the spatial portal of the government of Ras Al Khaimah contains historical maps, base maps, terrain, and satellite and aerial photos.

H.E. added, "We continue to coordinate with other local departments in the emirate of Ras Al Khaimah to continue the development process due to the participation of all departments in achieving the emirate's 2021 strategy," noting that the priority is to distribute residential plots to the beneficiaries of the Sheikh Zayed Housing Program, according to the criteria used in the dispensing of vouchers within regulatory conditions. It cannot be overlooked due to the limited time that the program grants for citizens to provide the voucher to reach construction. The Director-General explained that the department is committed to distributing vouchers with the statements approved by the program in order to benefit citizens as soon as possible and to facilitate and accelerate the procedures for disbursing grants to

His Excellency mentioned that at the level of field inspection, periodic coordination is made with each of the Ministry of Human Resources and Emiratisation, the Department of Public Services, the Department of Economic Development and the Environment Protection and Development Authority to raise the level of field inspection of all violations and coordination on taking appropriate measures towards violators of regulations and organizing joint operations between departments And the bodies in Ras Al-Khaimah .. He said: "We are looking forward to concluding joint agreements in the future in an effort to raise the efficiency of joint work to organize the field inspection process and take corrective measures in this regard."

The Director General of Ras Al Khaimah Municipality confirmed that the work to achieve the energy and renewable energy strategy is underway with the aim of saving 20% of electricity, 30% of water and 20% in the use of alternative energy, through nine programs that are working on with all the relevant authorities, federally and locally. And in the private sector, he noted the compulsory launch of the green building list program in the emirate, starting from February 2020.

The Director General of Ras Al Khaimah Municipality indicated that the department seeks to preserve the civilized landscape of the emirate by counting the abandoned houses that are due to fall according to the reports of the campaigns carried out by the department and then informing their owners to review the municipality department and remove the dilapidated buildings as a second stage.

H.E. said that the Ras Al Khaimah Municipality Department has removed 7 abandoned buildings out of 44 buildings that were counted in various regions and sites of the emirate, and the removal of abandoned buildings is being completed, with 37 abandoned and dilapidated buildings .. And the municipality cooperates with a number of competent authorities to reduce the phenomenon of buildings And abandoned homes that would distort the civilized landscape of the emirate.

## Ras Al Khaimah Municipality Department issues its semi-annual report for services

Ras Al Khaimah Municipality has revealed its semi-annual report of 2020 for the transactions that have been completed, as part of its continuous endeavor to provide the best services that contribute to the comfort and happiness of custom-

The report shows the number of transactions that have been completed by the Administrations in Ras Al Khaimah Municipality in the midst of the circumstances of Covid-19 virus pandemic, where the total number of transactions that have been completed by Department of Public Health is 8,623 transactions, while the number of



transactions that have been complet-

ed by Department of Planning and Survey is 18,223 transactions.

The report also mentions that the number of municipal transactions that have been completed during the first half of this year in lands sector is 29,381 transactions, where the transactions that have been completed by Department of buildings is 21349 transactions.

H.E. Munther Mohammed bin Shaker, Director-General of RAK Municipality has affirmed on preserving health and safety of dealers, continuity of their works, and completion of their transactions as quickly as possible during the past period, as well as he has affirmed







that serving customers is our duty, and working to achieve convenience of customers is our constant and continuous perseverance at all times.

His Excellency added that «the

municipality, out of its keenness to preserve health and security of customers, used to receive a large number of transactions through WhatsApp and e-mail, complete them digitally and then send them back to their owners, to save customers' time and effort, where the electronic services provided by the Municipality were an effective way to ensure preserving health and safety of dealers and continuity of their works,

## Ras Al Khaimah Municipality: Emirati Women have proven their capabilities and competences in all tasks

His Excellency Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality Department, said that Emirati Women have proven their capabilities, competences and distinctions in all the tasks and responsibilities that they have assumed, and confirmed their strong presence and outstanding dedication in serving the nation in various fields of National Work. Emirati Women have also made unprecedented achievements during their careers since the founding of the

His Excellency added, "On the

UAE that exceeded expectations.

والإنجائرات والامرتقاء مالعمل

occasion of the Emirati Women's Day, we are proud of the achievements and the march of Emirati

Women, which have made them an example of excellence, distinction, giving and sacrifice in achieving achievements in various fields and contributing to the wheel of development and excellence in the service of our beloved nation. "

His Excellency affirmed that celebrating Emirati Women's Day reinforces the vital and prominent role of women as they are effective partners in society and celebrating them is considered as an ap-

preciation to what they offer to their families and the United Arab Emirates.

### Ras Al Khaimah Municipality completes the First Solar Energy Project

Ras Al Khaimah Municipality has completed the First Solar Energy Project in Ras Al Khaimah Government Buildings through constructing car parks covered with solar panels with a capacity of 230 kilowatts at the headquarters of the department.

The goal of this new project is to reduce the carbon emissions and generate an electric power system at a rate of 300,000.0 kWh annually.

H.E. Munther Mohammed bin Shaker, Director General of Ras Al Khaimah Municipality Department, said, "The solar energy program comes to employ and exploit the strong solar radiation available throughout the year to improve energy sustainability and competitiveness in the Emirate of Ras

Al Khaimah, through relying on several factors, projects and initiatives, in order to strive to reach solar energy productivity of 1,200 megawatts by 2040, where 600 megawatts will be generated from distributed energy produc-



tion units and 600 megawatts will be generated from solar power plants.

H.E. pointed out that coordination has been made with Ministry of Energy and Industry and Federal Authority for Electricity and Water to prepare the regulations for this





vital project, where the department has moved towards implementing building requirements for solar energy systems in new buildings that are within the terms of Barjeel project, and these requirements ensure that the buildings benefit from installations of solar roofs. H.E. stated that the Department completed during the past few days the first building that benefited from the project, which is customer service building located in the municipality's headquarters, where the solar energy system generates a total electrical capacity of 230Kwp connected to customer service building, and this energy corresponds to 240 tons of Carbon dioxide emissions annually, which is equivalent to removing 50 cars from the roads, where the total number of car parks covered with solar panels at the present time is 91 parks, which will be activated at the beginning of 2020.

H.E. pointed out that some of the materials were used in this project, represented by high-efficiency solar panels connected to a smart generation and transmission system that is monitored by the monitoring system.

H.E. emphasized that the department is proceeding with the project of modernizing buildings that contribute to achieving strategic goals, in cooperation and coordination with various competent authorities.

## The Emergency, Crises and Disasters Team in Ras Al Khaimah recommends preventing the establishment of temporary farms in wild areas

The recommendation comes within the framework of efforts exerted by the rationalized government to combat the spread of COVID-19, and in the interest of public safety for the public,

The leader of the Emergency Crisis and Disaster Team in Ras Al Khaimah, Major General Ali Abdullah bin Alwan Al Nuaimi, said that the emergency, crises and disasters team in Ras Al Khaimah recommended pre-

venting the establishment of farms and temporary camps in wild areas, especially with the remarkable demand by community members to establish farms and temporary camps with the improvement of the weather and the lowering of temperatures.

For his part, H.E. Director General of Ras Al Khamiamh Municipality Department.a member of the Emergency, Crisis and Disaster Team, H.E. Munther Mohammed bin Shaker, indicated that the team places on top of its priorities the safety of all members of society, which requires cooperation to reach a safe society capable of dealing with the outbreak of the virus that is spreading. His Exellency explained that violating the decisions on preventing the establishment of farms and temporary

camps would expose the perpetrators to legal accountability and the consequent procedures and fines.

H.E. added that during the coming period, joint inspection campaigns in coordination between the Municipality Department and Ras Al Khaimah Police will be intensified in wild areas to ensure that everyone adheres to the recommendations and to observe any committed violations and take the legal measures against those

> committing such violations, stressing that combating Coronavirus pandemic requires concerting efforts of all establishments and individuals to get out of this crisis with the least possible losses and to preserve the public's health, safety, and protect them from the risk of infection



### Shisha Cafes comply with requirements in Ras Al Khaimah

Ras Al Khaimah Municipality Department, represented by Public Health Administration, confirmed that the percentage of Shisha Cafes' compliance with Health Requirements and Precautionary Measures has reached 89%, confirming the intensification of its field Inspection Campaigns on all kinds of Shisha Service Cafes and facilities, after reopening and operating to the public.

The Municipality had previously

announced the re-opening of Shisha Cafes, after setting a number of Precautionary Measures and various Preventive Requirements, to preserve Health and Safety of all workers and users from the risk of the spread of the Novel Coronavirus (Covid-19).

Shayma Al Teneiji, Director of Public Health Administration in the Municipality, said "Based on the keenness of Ras Al Khaimah Municipality Department, represented by Public Health Administration, to achieve the strategic goal and ensure Public Health and Safety in Ras Al Khaimah; Health and Environmental Control Section carried out Inspection Campaigns on cafes that provide Shisha in various regions of the Emirate."

Al Teneiji stated that the aim of the field campaigns is to verify Health Cards to ensure that workers are free from communicable diseases, the extent of commitment to apply Pre-





cautionary Measures, in terms of general and personal hygiene, adherence to uniforms, wearing masks and gloves, sterilizing facilities and tools used, and applying Social Distance and other measures for the prevention and control of the spread of Covid-19. As well as verifying the types of tobacco used and their conformity with specifications, suitability for use, and other Public Health Requirements, which are reminded to adhere to and avoid breaching them.

Al Teneiji stated that a package of violations committed by cafes during the last period was recorded, represented in the failure to apply Precautionary Measures to limit the spread



of the Coronavirus, especially taking into account Social Distances between people, or distances between tables, and allowing overcrowding inside the site. Al Teneiji also added that some negligence in not wearing masks and gloves while working, in addition to non-compliance with Health Requirements such as the use of multi-use hoses, instead of single-use, and others that have been warned of their danger during this current

Al Teneiji confirmed that Public Health Administration will continue to implement field inspection campaigns on these facilities, to verify the extent to which they improve their conditions to implement all the requirements that were previously set to reopen and operate them again, stressing that the Administration will not tolerate anyone who does not comply with the application of these requirements in order to preserve Public Health and Safety.

## 268 cafes, kitchens and restaurants in Ras Al Khaimah have been caught breaking the preventive and precautionary measures to combat COVID-19 and health standards.

Shayma Al Teneiji, Director og Public Health Administration at RAK Municipality, said that the department's inspectors penalized 268 cafes, restaurants and kitchens that were caught breaking the preventive and precautionary measures to combat the Coronavirus and health standards, during the past six months, from March until the end of last August.

Al Teneiji explained that 145 inspection visits were made to cafes that provide Shisha services, where 18 cafes were caught breaking the precautionary measures, and several violations were observed, represented in failure to apply precautionary measures to limit the spread of the Corona virus, including non-observance of social distancing and tables distancing measures, overcrowding inside the place, and not wearing masks and gloves by employees, in addition to non-compliance with health requirements, such as using multi-use pipes instead of single-use ones.

Al Teneiji added that the department's inspectors carried out 937 inspection visits to kitchens and res-



taurants, and 250 food establishments were caught breaking the preventive and sanitary measures, these violations includes failure to meet health requirements related to design and sequence of food service, failure to adhere to the cleanliness of the facilities and personal hygiene, failure to store food at the required temperature, and failure to adhere to the requirements of storing and preserving foodstuffs, failure to comply with issuing the required permits and certificates (such as: health cards, vehicle approval permits), failure to adhere to maintenance of facilities on time, in addition to the failure of the facility to meet health requirements regarding general cleanliness in the facility and personal hygiene, especially precautionary measures to combat Coronavirus, such non-observance of social distancing and tables distancing measures, overcrowding inside the facility, and not wearing masks and gloves.

Al Teneiji indicated that the municipality

imposed preventive measures on food establishments and cafes that provide Shisha to combat the spread of Corona virus among workers and customers, and these preventive measures includes prohibiting any employee or customer with symptoms of cold, cough, and respiratory diseases from entering the facilities, in addition to conducting daily temperature checks for workers and visitors, and examining workers to ensure that they are not infected with the Coronavirus, while committing to directing the workers, in the event of showing symptoms of any respiratory infection, to go to the nearest health center and not to work





## Al Lulu Island

Prepared by Alya Abdulaziz Al Zaabi

Al Lulu Island in Abu Dhabi is one of the most beautiful Tourist Attractions in the UAE, due to its Stunning Landscapes, Entertainment Activities and unparalleled Coastal Environment.



The island, which is classified as the most popular Tourist Attraction in Abu Dhabi and the most visited island by local residents, Arab & Foreign Tourists coming to Abu Dhabi; is an Artificial Island located on the city's coast frontage and extends over 10 km of beaches, clean and soft sand



dunes and green areas that provide calming and relaxing atmosphere.

To increase the enjoyment with some whiffs of entertainment, the island offers also visitors its Artifitwo cial Lakes, with a series of upscale Restaurants









& Cafes ideal for families and children.

Activities Enjoy

The Island includes two artificial lakes of fresh water, Al Jabal Lake, which one can swim in its waters as it is divided so that each section has a different depth to suit all ages, while the other lake is called Al Rai Lake with various water sports such as switching boats.

The visitor can also swim in the sea overlooking the island, which coastline includes seats,

umbrellas, changing rooms and shower rooms, in addition to areas designated for barbecue.





includes a number of Restaurants & Cafes that offer various dishes and beverages, which a visitor can use to complete his island.

trip to the

In addition to all that, the island contains areas of greenery and trees, with 14,000 palm trees, as well as seasonal fruit and rose trees, so if you love greenery and nature, you should take the opportunity to walk between those trees and enjoy them.







## Department of Finance activates a large retrofit initiative across all government entities in Ras Al Khaimah

Prepared by Reem Sector —

The Energy Efficiency and Renewables Office (Reem) of Ras Al Khaimah Municipality coordinated the launch of the project that includes more than 20 government entities, covering more than 60 buildings. The project will reduce energy and water consumption by 26% representing annual savings of about AED 4.1 million.

#### The Strategy

The Ras Al Khaimah Energy Efficiency and Renewables Strategy 2040 defines the long-term strategy of Ras Al Khaimah in the field of energy efficiency and renewable energy. It stems from the vision of H.H. Sheikh Saud bin Sagr Al Qasimi, UAE Supreme Council Member and Ruler of Ras Al Khaimah and the aspirations of H.H Sheikh Mohammed bin Saud

Al Qasimi, Crown Prince of Ras Al Khaimah to have sustainability a source of competitiveness for the emirate, by reducing the cost of energy and water for businesses, residents and the government.

The Strategy targets a minimum of 30% savings in electricity consumption, 20% savings in water consumption, and 20% generation from renewable energy sources by 2040, as compared to a business as usual scenario. The Strategy, launched in 2018, comprises nine programs supported by five enablers. Each program is driven by one or more entities (referred to as Program Owners) at Ras Al Khaimah Government level and UAE Federal level, and requires engagement with a large number of stakeholders in the public and private sectors.













#### The Building Retrofits Program

Building Retrofits is a key program of Ras Al Khaimah's Energy Efficiency and Renewables Strategy 2040, as it aims to reduce energy and water consumption across thousands of existing buildings. The program targets the main energy and water consuming systems such as cooling, ventilation, lighting, building envelope, control systems and water fixtures and fittings. Launched in October 2018, the Building Retrofits program is driven by Reem, the Energy Efficiency and Renewables Office of Ras Al Khaimah Municipality, with the role of Super-ESCO, a government facilitator promoting adoption of these types of projects, and ensuring that both customers and suppliers participate with a strong business rationale and minimal risk.

#### Retrofits in the Government of Ras Al Khaimah

Amiri Resolution No. 15 of 2018 encourages all government entities and government owned companies to lead by example in energy efficiency, by achieving at least 20% energy and water savings by 2022. In line with the resolution, a number of projects have been developed, encompassing 191 buildings in implementation or final stages contracting, entailing an aggregated investment of about AED 49 million and targeting annual savings of about AED 16 million, with a very attractive payback time of less than 3.5 years.

The first of those projects, that has been successfully completed, is the retrofit of four buildings of Ras Al Khaimah Municipality.

#### **DoF Retrofit Project**

Following success of the initial projects, such as the retrofit of Municipality buildings and RAKEZ buildings, the Department of Finance and Ras Al Khaimah Municipality through Reem launched a new, larger retrofit project aggregating more than 20 Ras Al Khaimah government entities, and covering more than 60 buildings. This aggregated project is known as the DoF Retrofit Project.

> Project preparation was initiated in late 2018, with preliminary discussions with government entities, to define the best engagement model for the project and to secure large participation. A feasibility study was then conducted for all interested entities, to assess the potential for improvement in their facilities. This was conducted through a series of walk-through au-







dits that took place in early 2019, which led to prioritising the buildings with the most promising opportunities for energy and water efficiency.

Following a standard contracting process, a tender was initiated by the Department of Finance in April 2019, involving all the ESCOs that are accredited under the established ESCO accreditation scheme of Ras Al Khaimah Municipality. From the list of more than 20 accredited ESCOs, five ESCOs were shortlisted to participate in the tender. The RFP (Request for Proposal) was issued in May 2019 for the shortlisted ESCOs, and after a comprehensive process of investigation, measurements and analysis of the large portfolio of buildings included in the tender, the ESCO proposals were received in October 2019. A thorough evaluation process followed, where all received proposals were carefully analysed, reviewed and ultimately ranked by Reem and DoF teams. This led to a final recommendation of selecting Siemens as the preferred ESCO to engage in the next step of the tendering process, an Investment Grade Audit (IGA).

Siemens conducted the IGA in the first quarter of 2020, when a much more detailed audit of the buildings took place, including a large set of onsite measurements and exhaustive analysis of the existing assets and occupancy patterns in the buildings over an extended period. One of the purposes of the IGA was to determine a reliable baseline for the energy and water consumption of the different buildings prior to any retrofit interventions, as a reference for the calculation of savings later on, once the retrofit would be completed.

> As the IGA was being completed, the COV-ID-19 global pandemic developed, which conditioned the next steps of the project. Originally intended to be performed as one single project entailing the retrofit of all buildings simultaneously, the retrofit project was split into three phases to better accommodate requirements resulting from the COVID-19 pandemic, minimising impact on operations of the involved government entities.

After final evaluation and approval, a contract was signed in June 2020 between the Department of Finance (representing all Ras Al Khaimah Government entities included in the project) and Siemens for the implementation of the retrofit project under a phased approach, with Phase 1 of the project to start immediately. This phase includes 12 buildings from different









government entities, and is scheduled for completion in late 2020. After an initial assessment period in 2021 to verify that the expected savings are indeed achieved, the next phases of the project will follow, targeting completion of works by 2022.

The agreement with Siemens is a Guaranteed Savings contract, meaning that the ESCO guarantees a minimum level of savings to be reached, and is liable for a financial compensation of the customer in case it fails to achieve that minimum level of savings. This ensures that the contracted savings by the Government of Ras Al Khaimah will always be achieved during the five-year contract period, with a possible extension to 10 years in case certain conditions are met. During the whole contract duration, the ESCO will continue to perform regular operations and maintenance activities, to ensure proper functioning of the implemented measures.

The improvement actions in the contract scope include chiller upgrades, control optimisation on chillers and other cooling equipment, installation of adiabatic cooling on air cooled chillers, replacement of old inefficient AC units and lights, installation of programmable thermostats and water saving devices. A remote monitoring tool capable of recording real-time

continuous energy and water consumption across the whole portfolio of buildings is also included in the project scope.

The project will ensure yearly consumption savings of more than 8 million kWh of electricity (corresponding to 27.6% savings compared to the baseline) and more than 12 million imperial gallons of water (corresponding to 19.1% savings compared to the baseline). This will generate a yearly financial saving of about AED 4.1 million (26% compared to the baseline) for the Government of Ras Al Khaimah. These savings will also result in a project payback within 3.7 years, constituting a very attractive return from the investment made.

#### **Looking Ahead**

Based on the promising results from the first projects, expected to bring about AED 16 million in yearly savings for Ras Al Khaimah, a number of additional projects encompassing 178 buildings are starting the tendering process, targeting contract finalisation in 2021. Additionally, more than 200 buildings are also entering initial evaluations, with walk-through audits being conducted to assess the feasibility of future retrofits.









ImprovED LLC is dedicated to school improvement, well-being, innovation, inclusion and recruitment.

Our diverse expertise in our respective fields, working with many different curricula, and utilizing varying approaches, makes us notably placed to support you along your journey towards success.

We have an extensive background working with a range of governments, organizations and schools to enhance innovation, inclusion and well-being of all. Our experiences in many countries and in diverse settings enable us to understand our clients' unique contexts and requirements, and allow us to develop successful and customized programs.

#### Staffing & Employee Placement

ImprovED LLC also provides recruitment services. Intangible Assets -We all know the key intangible asset for any organization is its people! A company's human assets differentiate it from its competitors and other organizations in the modern, ever-changing and dynamic world. Using our rigorous and in-depth candidate screening and coaching process, we have successfully matched candidates and schools across our global partner network. We confirm customer satisfaction with our clients and candidates, and we offer ongoing support, if needed. ImprovED LLC also provides recruitment services. Intangible Assets -We all know the key intangible asset for any organization is its people!

#### Why Choose Us?

We have varying expertise in our team, strategic partners and Governing Board.

We are international professionals who have extensive professional and personal experience in education, leadership, learning and teaching, equity, diversity and inclusion.

We have a clear track record of success in the GCC, USA and UK, with knowledge across curricula, age ranges and abilities.





إن شركة ImprovED LLC هي شركة متخصصة في تطوير المدارس عا يشمل التعليم الشامل، الصحة النفسية، الابتكار وتوظيف الكوادر التعليمية خبرتنا في مجال التعليم، والعمل مع العديد من المناهج المختلفة، تجعلنا قادرين على دعمك في رحلتك نحو النجاح لدينا خبرة واسعة في العمل مع مجموعة مختلفة من الحكومات والمنظمات والمدارس لتعزيز الابتكار والدمج والصحة النفسية للجميع تمكننا خبراتنا في العديد من البلدان وفي بيئات متنوعة من فهم السياقات والمتطلبات الفريدة لعملائنا، وتسمح لنا بتطوير برامج ناجحة ومخصصة

#### الته ظيف الانتقاء

تقدم شركاتنا خدمات التوظيف للكوادر التعليمية - فالجميع يعلم ان العامل البشري هو أهم عامل لنجاح أي منظمة!

في ظل معطيات العالم الحديث والمتغير، نحن نعلم ان العامل البشرى هو ما يميز الشركات عن منافسيها ويجعلها سباقة في درب النجاح باستخدام سياساتنا الجادة والمتعمقة لانتقاء المرشحين وتدريبهم، نجحنا في انتقاء وتوظيف مرشحين أكفاء في مدارس مختلفة عبر شبكة شركائنا العالمية نحن نؤكد رضا العملاء عن عملائنا والمرشحين، ونقدم الدعم المستمر لهم إذا لزم الأمر

#### لماذا نحن؟

نحن لدينا خبرات متنوعة في فريقنا وشركائنا الاستراتيجيين ومجلس الإدارة نحن محترفون دوليون لدينا خبرة مهنية وشخصية واسعة في مجال التعليم والقيادة والتعلم والتدريس والمساواة والتنوع والشمول لدينا سجل حافل بالنجاحات في دول مجلس التعاون الخليجي والولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة، مع معرفة شاملة لجميع المناهج الدراسية المتنوعة ومراعاة الفئات العمرية والقدرات المختلفة كما أننا نراعى الجانب الاقتصادى المتناسب مع كل مؤسسة

Suite 1702, Level 17 Boulevard Plaza, Tower 1 Sheikh Mohammed Bin Rashid Boulevard, Downtown Dubai, UAE el: +971 (4) 401-8963 - Email: info@improve-ed.com











## Thank You FRONTLINERS

#ThankYouHeroes شكراً خط دفاعنا الأول

نتقدم بالشكر والتقدير لخط الدفاع الأول الذين يبذلون أقصى مجهوداتهم لحمايتنا ولهم منا كل التحية والشكر وكل التقدير لدولة الإمارات العربية المتحدة حكومة وشعباً

**Basatin landscapeing LLC** 







نتقدم بأسمى آيات التهانى والتبريكات

إلى مقام صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس الدولة - حفظه الله

وإلى مقام صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل <mark>مكتوم</mark>

نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دب<mark>ي - رعاه الله</mark>

وإخوانهما أصحاب السمو أعضاء المجلس الأع<mark>لى للاتحاد حكام الإمارات</mark> وإلى شعب دولة الإمارات وجميع المقيمين على أرضها الطيبة

بمناسبة العيد الوطني 49



AD NB

Twofour54 -P.O.Box 77927 Abu Dhabi – UAE

+971 2 234 4032 🗍 +971 55 954 8033

info@adinb.com







#### نتقدم بأسمى آيات التهانى والتبريكات

إلى مقام صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس الدولة - حفظه الله

وإلى مقام صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم

نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي - رعاه الله

وإخوائهما أصحاب السمو أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد حكام الإمارات وإلى شعب دولة الإمارات وجميع المقيمين على أرضها الطيبة

بمناسبة العبد الوطني ٤٩





Ajman, UAE - Po Box 16014



تعد شركة ديجيتال أوركس الشركات الرائدة في مجال التسويق الرقمي في الإمارات العربية المتحدة والتي تضع بين يديك سنوات طويلة من الخبرة في هذا المجال. أهمها حملة "العلم الرقمي" في عام 2014 من خلال وزارة الثقافة وتنمية المعرفة والتي شاركنا بها أهم أيقونات المجتمع الإماراتي والعربي

نستخدم البيانات والرصد الإعلامي لإجراء محادثة عميقة ومستمرة لنضمن أن ما تفعلونه اليوم هو الأفضل لجمهوركم من خُلال كافة القنوات الرقمية مثل إعلانات شبكات التواصل الإجتماعي وإعلانات جوجل وقنوات أخرى

ندعوكم للانضمام إلينا في رحلة دمج الخيال مع التكنولوجيا في طرق وأساليب إبداعية مبتكرة. كونوا متميزين عن الآخرين ودعونا نبني قصة نجاحكم معاً









We Extend Our Highest Congratulations

H.H Sheikh Khalifa Bin Zayed Al Nahyan

President Of United Arab Emirates

And To

H.H Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum

UAE Vice President and Prime Minister and Ruler of Dubai

And to their brothers, their highness members of the Supreme Council of the Union, the rulers of Emirates and to the people of the United Arab Emirates and all residents

On The Auspicious Occasion Of The

United Arab Emirates 49th National Day







Highest Congratulations on the Auspicious Occasion of the United Arab Emirates 49th National Day from DCP Group

Don Construction Products (DCP) Has Accumulated over 90 Years of Experience

in developing & manufacturing innovative construction materials





#### **Lift Mart Elevators & Escalators LLC**

#### TURNING YOUR VISION INTO OUR REALITY

ONE ELEVATOR AND ESCALATOR AT A TIME

#### **Our Advantages**

- . Customized Elevators and Escalators
- . 10 Years Warranty
- . Home Lifts Made in Italy
- . Eco Friendly Products
- . Latest Technologies
- . Tailored Maintenance Services





Tamani Arts Tower - Business Bay Office 802, P.O.Box: 343 Burj Khalifa District, Dubai, UAE. Phone: +971 4 580 8011 Email: info@liftmart.co



AT Mufid

شركة المفيد التجارية العامه

50 years of service in the UAE Market

خمسون عاما في خدمه الامارات العربية المتحدة

نتقدم

بأسمى آيات التهاني والتبريكات

إلى مقام صاحب السمو

الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس الدولة - حفظه الله

بمناسبة عيد الجلوس المجيد

داعين الله أن يحفظ سموه ويرعاه ويمتعه بموفور الصحة















**IMEDEEN** 







ČUVGET











cybèle



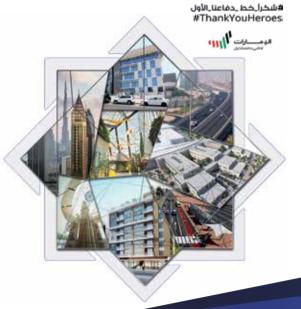




Al Turath Engineering Consultant in Dubai extends its appreciation and thankfulness to our First Line of Defence for their efforts and contribution in saving lives and reducing the impact of Covied19 on the community and the UAE.

Al Turath is a well-established firm, recognized by its services for more than 39 years. Its team of professionals with diversified experience on high capacities and this experience guarantees the excellence in service provided by Al Turath to date. We are working with a clear vision of Al Turath founder Eng. Abdulrazak Kasim Al Ali and its expert engineers, Al Turath services have been extended to serve Governments Bodies, Semi - Government , Private and reputed Developers and also Private & individuates sectors in several Engineering Fields with High standards, honesty, and professionalism.

Our firm has the experience to offer study, design and construction supervision services for a wide range of engineering activities such as master planning, infrastructure, roads, footpaths, parking areas, traffic impact studies, water, drainage and sewerage networks, villas, commercial and residential buildings, sports clubs, multi-storey buildings and towers, shopping centres, schools and institutes as well as engineering work for new development areas.



- Dubai UAE / P.O.Box : 11676
- **2** 04-3555859 / 04-3555949
- **101 | 102 | 103 | 103 | 104 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 | 105 |**
- alturath@emirates.net.ae



2 כيسمبر United Arab Emirates NATIONAL DAY

SPIRIT OF THE UNION

Established in 1990. Golden Neon has made a tremendous progress to become one of the leading signage manufacturers across the Middle East. Located in the heart of Dubai, with a facility houses complete manufacturing, installation, and service departments. with approximately 500 employees, Golden Neon is capable of managing all your signage needs anywhere and anytime. It's a full service sign company that offers a comprehensive range of products to brighten your business. Services include design development, project management, manufacturing, installation and after sales service. You can expect absolute professionalism throughout the entire process from initial creative designing to final completion. Leaving customers satisfied not only in brightening their business, but also leaving a royal touch that can be felt while looking at the signage. The rich experience Golden Neon have in interior &exterior signage, shopping malls, hotels, professional car parks, schools, hospitals, stadiums and digital printed graphics all over the UAE are sure to make your sign package a major success. Golden Neon was the first signage company in UAE to be awarded with ISO 9001 certificate for the quality assurance in designing, manufacturing, installation, and maintenance, Also, was awarded the best exhibition stand for the 1st appearance in the Middle East sign and Graphic imaging 2003.







#### **Golden Neon**

Dubai - UAE Tel: +97143390055 - Fax: +97143391007 Web :www.qoldenneon.com





## SAFTECH Engineering Works

K 260/262 Al Ghail Free Zone, Ras Al Khaimah, U.A.E.

www.saftech.ae | sales1@saftech.ae | +971-7-2589050

